BONDIA® ARUBA

Diamars 17 di October 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

No tin confirmacion di derame di Zeta na Trinidad



Pagina 3



Bashamento abou Bushiri Hotel: No a informa publico general pero si hotel

Pagina 2

Grupo di polis a haci test di oido na FEPO



Pagina 32

Aruba ta gana trofeo na regatta Bonaire

Pagina 19



Oposicion lo continua welga contra gobierno di Nicolas Maduro



Pagina 7





Aunke publico general no a wordo informa, hotel si ta na altura di trabounan na Bushiri Hotel





ORANJESTAD- Manera a keda publica den nos edicion di ayera, relaciona cu trabounan pa basha abou Bushiri Hotel, departamentonan di gobierno no a informa publico en general debidamente manera specifica pa normanan di DTI. Sinembargo Bon Dia Aruba a acerca turista ayera atardi pa wak si nan tabata na altura di e trabou tumando luga pa deshaci di asbest. Gerencia y vocero di Divi Hotel di nan banda a confirma cu desde augustus nan a haya un carta di Departamento di Salud unda a alerta e hotel riba e trabounan.

Sam y Pamela Arabias, un pareha turista cu tabata warda pa bus dilanti di edificio di Bushiri Hotel a puntra Bon Dia kico ta pasando cu e edificio cu nan tabata sinta dilanti dje. Pues nan a confirma cu nan no tabata na altura di e trabounan y cu e hotel unda nan ta kedando no a informa nan di esaki. Mirando cu nan hotel ta keda den area high rise, posiblemente e hotel no a haya aviso manera e hotelnan cercano.

Profesionalnan cu conocemento mester ta encarga

E pareha turista a expresa cu aunke nan no tabata na altura di e bashamento, nan ta pensa cu ta bon pa kita e edificio, pasobra e ta 'hopi mahos y ta daña un area bunita'. Sinembargo sra. Arabias a subraya cu mester trece profesionalnan cu sa con pa anda cu e material peligroso asbest. "Den Pennsylvania por ehempel nos tin hopi edificio bieu, pues tin profesionalnan specifico encarga cu ta trece trahenan di hazmat y otro medidanan cu ta haci e proceso menos peligroso". Tambe otro manera cu nan ta basha abou edificionan bieu segun sra. Arabias ta pa medio di uza explosivonan na puntonan clave di e edificio. 'Di e manera aki por bash'e abou mas lihe pasobra e no tin uzo toch', sra. Arabias a expresa.

Medidanan pa proteha trahadonan

Un otro bishitante di nos isla cu tabata tuma un break di core bicicleta dilanti Certified a splica cu e tabata na altura di e bashamento abou di Bushiri Hotel pasobra un amiga local a inform'e di esaki. E ciclista, kende ta yama Jay, a expresa cu e no tin preocupacion pa e asbest migra den e area. Pasobra segun sr. Jay e 'no ta posibel pa e material migra mucho leu, pues si tene distancia mes ta suficiente'.
Sinembargo sr. Jay a expresa cu su unico preocupacion pa loke ta trata e asbest, ta e trahadonan cu mester simplemente haci nan trabou, pero cu por trece nan mes den peliger pa via di bin den contacto cu e material.
Divi Hotel a wordo informa pa Departamento di Salud
Vocero di Divi Dutch Village y Tamarijn Alex Nieuwmeyer a confirma na Bon Dia cu e hotel a haya un carta di parti di Departamento di Salud cu a informa e hotel riba e trabounan cu lo ta tumando luga na Bushiri Hotel. Segun sr. Nieuwmeyer y gerencia di e hotel, e departamento a avisa cu trabounan lo ta cuminsando desde september. Sinembargo e trabounan a cuminsa recien pues nan no a cuminsa na tempo. E departamento a informa nan tambe cu pa via di biento lo tin un chens cu asbestos of stof en general por yega na e hotel.
Loke e hotel tabatin suerte cu ne, segun sr. Nieuwmeyer, tabata cu e parti All Inclusive di e hotel ta wordo renoba actualmente, pues e hotel no tabatin mester di tuma algun medida extra pa loke ta trata avisa of muda nan clientenan. Segun Nieuwmeyer, e departamento a avisa cu e trabounan lo dura mas o menos 6 a 7 siman pa completa.

Hotel a bay un reunion cu DOW

DOW te hasta a invita representantenan di hotel pa splica tur e medidanan cu e departamento lo tuma pa percura pa siguridad di esunnan concerni. Pa via di esaki sr. Nieuwmeyer a expresa cu 'nan a haci tur cos hopi organisa'. Pues e ta convenci cu nan lo ehecuta e plan debidamente.
Sr. Nieuwmeyer no a bay den detaye kico e reunion cu DOW tabata encera ni cual e plannan ta. Loke e plan ta encera no ta hopi claro te ainda, pues nos lo purba tuma contacto cu e departamento pa asina aclara kico ta e medidanan cu ta wordo tuma.

Rampenbureau no a haya ningun confirmacion oficial

Otro derame na Trinidad: 'Aki tres siman por cuminsa mira efectonan na nos costa'





ORANJESTAD - Diadomingo ultimo varios hende a bati alarma riba medionan social cu tin un otro derame di azeta cu a sosode na Trinidad, cual aparentemente lo ta mas grandi cu esun anterior. Rampenbureau Aruba ta informa Bon Dia cu nan no a haya ningun confirmacion oficial riba esaki for di Rempeitic Carib, cual ta e instancia oficial pa verifica y trata cu e situacion aki.

Rino Hermans di Rampenbureau ta splica Bon Dia cu Rempeitic tin cu notifica tur isla den Caribe oficialmente ora cu tin un derame di azeta. Esaki no a tuma luga ainda relaciona cu un otro derame cu aparentemente lo mester a tuma luga diadomingo ultimo na Trinidad atrobe. "Nos ta wardando riba e confirmacion oficial. Nos tambe por bay sigui social media y cay den wega pa resulta cu tabata un joke un hende a haci of algo asina. Mi tambe a wak e noticia circula. Trinidad tin cu bisa cu el a bay for di control eynan mes, y notifica Caribe."
Rampenbureau a manda puntra cu si tabata tin un derame, cuanto bari e ora nos ta papiando di dje. "Biaha pasa 300 bari a dura nos mas o menos seis siman di trabao intensivo tur dia. Despues nos a move pa tres biaha pa siman. Kiermen depende cuanto bari e ta tambe, mi lo sa cu nos lo bay tin cu traha un tres pa cuater luna." Berdad tin un derame na Trinidad & Tobago atrobe segun Rampenbureau a laga sa den un comunicado dialuna atardi. Pero ainda no por confirma si ta papia di un categoria TEAR III of Trinidad & Tobago a contene na un TEAR II, esta localmente. Asina cu tin informacion oficial Bureau Rampenbestrijding Aruba lo notifica prensa y publico general anto activa e team. "Na mes momento lo cuminsa haci preparacion necesario pa responde si e derame bira un menasa pa Aruba."



Prome derame no a keda raporta na tempo

Te na e momento aki nan no a keda cla cu e prome derame di azeta tampoco segun sr. Hermans. Ainda Hulanda mester manda su resultadonan pa Aruba cuminsa cu e parti di claim. E derame di algun luna pasa cu a afecta nos costanan basta hopi, a gara nan for di base pasobra Trinidad no a raporta na e instancia oficial pa nan notifica e islanan. E biaha aki e comunicacion ta drentando prome cu tempo. Unabes cu e informacion oficial drenta, Rampenbureau tin e deber pa manda notificacion y mantene publico informa. Lo haya informacion riba e actie plan tambe cu Rampenbureau ta traha. "Y nos ta preparando pe caba," sr. Hermans a expresa na Bon Dia, señalando na un mapa di Aruba completo cu nan tin buta riba un muraya den un parti di nan oficina. Manera cu Bon Dia Aruba a yega di informa relaciona cu plan di maneho pa derame di azeta na Aruba, Rampenbureau a bolbe enfatisa: "Nos tin un plan nacional pa maneho di derame di azeta cu djis falta update e. Cada cinco aña bo tin cu update e. "

Tarballs den nos costanan atrobe

Tur hende ta pendiente cu Rampenbureau pa wak kico ta e situacion. Nos a tuma contacto cu Parke Nacional Arikok cu tambe tabata basta activo durante e prome derame algun luna atras.
Si e azeta aki ta bay yega nos costanan mes, e lo ta te aki tres siman segun calculacion di sr. Hermans. Prome cu esey e ta bay bira tarballs atrobe paso e ta bay verdamp. Riba 12 di juni nos a publica cu e situacion di e prome derame di azeta na nos costanan ainda tabata un calamidad. Dos dia despues Rampenbureau ta baha esaki di intensivo pa pasivo. Nan a informa nos algun dia despues di esey cu nan lo sigui cu un limpiesa di monitor te cu 20 di juli pero ta continua cu un monitor pa un tempo largo nos costanan pasobra: Experiencia ta bisa cu 6/7 siman no ta suficiente, bo tin cu keda monitor pasobra bo no sa cuanto tin den e awa.
Si yega asina leu cu por ehempel tres luna ta pasa y no ta haya tarballs, e ora ta yega fin na e operacion akinan. Hopi area a keda basta sushi, cu azeta bao santo y riba piedranan. Pero manera cu nos a informa tambe, segun Rampenbureau no mester mishi cu esaki a base di recomendacion y escogencia di expertonan di exterior (Oil Spill Response Limited di Fort Lauderdale). Sr. Hermans a splica algun luna pasa cu crudo ta un producto natural y naturalesa mes lo ahusta su proceso di medio ambiente. Bon Dia lo keda pendiente cu e desaroyo di esaki durante e dianan nos dilanti.



BONDIA ARUBA

SIMAR sperando formacion di gobierno y parlamento nobo pa pasa ley di restructuracion salarial



ORANJESTAD - Directiva di Sindicato di maestro di Aruba (SIMAR) a tuma nota cu tin hopi remarke riba tanto parlamento, como riba SIMAR relaciona cu tratamento di ley di restructuracion salarial di maestronan. Nan ta enfatisa por medio di un comunicado cu nan ta bogando pa basta tempo caba pa trata e ley aki. Nan ta awor den espera di formacion di un gobierno y parlamento nobo anto ta urgi esaki pa trata e ley mas pronto cu ta posibel.

SIMAR a forma parti di e stuurgroep cu a traha pa basta aña riba un structura nobo di salario di maestronan, y otro actornan importante den enseñansa.

E structura ta inclui descripcion di e diferente funcionnan y e forma con e empleado lo por crece den entrada durante su trayectorio profesional segun SIMAR. Na luna di mei e stuurgroep a culmina cu su trabou y entrega e documento en cuestion na minister di enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar. Parlamento na su turno a trata e ley y lansa su preguntanan riba esaki. E preguntanan aki, cu tabata encera algun investigacion, a wordo contesta. Pues e unico paso cu tabata falta ta pa pasa e ley segun SIMAR ta indica. "Despues di 20 aña manera SIMAR mes ta splica, e ley a wordo finalisa y manda parlamento. Lamentablemente tabata tin un intento pa trata e ley tres siman pasa, pero mi a compronde cu el a wordo cancela despues cu algun miembro di parlamento a vocifera nan malcontento. Pa motibo segun nan solamente parlamento nobo por trata ley nobo," sra. Hooyboer-Winklaar ta bisa Bon Dia Aruba.

E ta sigui bisa cu e no por bisa precisamente pakico a tarda 20 aña cu esaki pero loke e ta wak ta cu el a rekeri hopi trabao pa haci tur calculacion y preparacion pa e ley. "Pa sinta cu tur partner, y pa presupuesta esaki. Tur esey a tuma ami y mi team casi tres aña," sra. Hooyboer-Winklaar ta bisa nos. E ley aki a keda presupuesta pa 2017 caba. Sra. Hooyboer-Winklaar ta comenta,"pues no ta cuestion di algo cu ta extra si no e ta gedekt caba."

'Parlamento no ta funciona'

SIMAR ta sigui expresa cu no ta den man di sindicato pa yama of exigi reunion di parlamento y sindicato no tin control riba su funcionamento. "Nos por a tuma nota cu desde eleccion parlamento di Aruba no ta funciona optimal mas. Basa riba e hecho aki, SIMAR ta di opinion cu no ta responsabel pa trata e ley ya cu ta trata di un ley cu tin peso financiero y ta di suma importancia pa e posicion huridico di e empleadonan en cuestion," SIMAR ta bisa den nan comunicado. SIMAR ta informa di a haci tur intento posibel pa e ley por a ser trata mas pronto cu ta posibel.



A busca contacto cu presidente di e stuurgroep na diferente ocasion pa informacion di e desaroyonan. Esaki sin exito.

Tambe directiva a pidi reunion cu presidente di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras pa haya informacion di e motibo pa no trata e ley y pa mustr'e e importancia pa haci esaki mas pronto cu ta posibel.

Esaki sin a ricibi ningun reaccion. Directiva a tuma nota riba medionan social cu ainda tin hopi maestro cu no ta na altura di e desaroyonan di e ley y ta tribi di acusa SIMAR di no a percura pa informa nan.

Esunnan prome cu a wordo yama pa duna informacion ta e dunado di trabou segun SIMAR. Nan ta sigui bisa den nan comunicado cu: "SIMAR ta sirbi su miembronan cu ta aporta na e sindicato y a tene varios reunion informativo desde inicio di e trayectorio pa tene nan debidamente informa. Hasta a yega di invita no miembro pa cierto encuentronan, maske no ta SIMAR su deber." SIMAR ta urgi tur esunnan concerni pa pone nan mes na altura di e desaroyonan aki: "Tene bo mes informa ta bo responsabilidad. SIMAR ta en espera di e formacion di e parlamento nobo y lo urgi esaki pa trata e ley mas pronto cu ta posibel."



Presidente di parlamento a pidi conseho na Directie Wetgeving

Nos a tuma contacto cu presidente di parlamento pa un reaccion riba e ponencianan di SIMAR entre otro cu ta prefera pa pasa e ley aki den un gobierno y parlamento nobo. Pasobra parlamento actualmente 'no ta funciona'. Sra, Wyatt-Ras ta bisa, "esey no ta corecto si. Mi sa cu e ley aki mi a pone riba agenda dia 28 di september. Y mi a pone otro leynan tambe riba agenda. Mi a pospone e reunion pasobra cu minister encarga cu financia no tabata na Aruba.

Pero ta asina cu dos miembro di parlamento a pidi pa no bin cu reunion publico pa motibo cu como si fuera no por yama gobierno pa bin trata leynan. Eigenlijk mi a haya un carta al respeto anto mi a manda pidi conseho di Directie Wetgeving (DWJZ) pa loke ta trata e punto aki. Pero e ley a wordo poni riba agenda."

Cu SIMAR kier warda un otro gobernacion pa pasa e ley ta nan punto di bista segun sra. Wyatt-Ras. "E ley a cana su caminda y mi ta corda si cu tabata wardando riba algo pa nos por a trat'e den reunion publico. Y dado momento e a bira asina cu nos tabata tin den e ultimo trayectorio e minister concerni tampoco tabata na Aruba. E ora nos no a trat'e prome cu eleccion. Pero mi a pone diferente leynan pa trata despues di eleccion anto mi a haya un carta di parlamentarionan cu no kier pa trata leynan pasobra segun nan, no por yama ministernan pa e leynan. Siendo cu esey no ta cuadra completamente. Pero pa ta mas sigur mi a pidi conseho al respeto."

Ta wardando ainda riba conseho di DWJZ y mientrastanto no haya contesta mes, si tin cosnan relevante pa trata den parlamento, mester trata nan. "Pasobra parlamento nunca no tabata lam pa via di cambio di gobernacion. Y parlamento ta un parlamento legitimo pues esey no ta niun discusion. Cualkier dia por habri e reunion aki bek pa sigui trata e leynan despues cu conseho drenta.

E tres puntonan pa trata tabata esun aki, e ley di catochi y ley di deurwaarder."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

Gobierno nobo mester claridad encuanto refineria

Pospone inversion no por continua

Desde firmamento di un acuerdo na palacio Miraflores na juni 2016, cu tur bombas y platillos imaginabel, e avancenan den e rehabilitacion proponi pa e refineria ta den un proceso largo, cu mas retraso cu desaroyo real. Ainda segun e ultimo declaracionnan di e gerencia nan lo ta ehecutando actualmente un inspeccion pa determina exactamente kico lo mester haci.

Esey nos no ta cuestiona, pasobra si bo no haci esey bo no por ni cuminsa traha. Punto ta cu lo a cuminsa na october aña pasa cu esey, despues a bira comienso di 2017, despues a bira 1 di juli di e aña aki, y awor ta bisa cu inicio di e prome parti di e proceso operacional ta planea pa fin di 2018. Mester tin algo cu ta bay robes den e asunto aki cu e fechanan ta keda move den direccion di horizonte. Kico por ta e problema?

Den nos concepto e tardansa mayor ta ocasiona pa e falta di capital pa por cuminsa efectivamente. Despues cu a bira bon cla cu den e consorcio PDVSA/Citgo no tabatin capital disponibel pa financia e proyecto aki, a cuminsa e buskeda di e capital aki.

Na fin di 2016 a yega na un acuerdo cu e tres contratistanan mayor, e compania Frances Technip y dos compania Venezolano, Y&V Group y Tecnoconsult, lo a cera un deal pa busca capital riba nan mes, haci e trabao y cobra despues ora e planta ta opera. Un sorto di PPP pero private private den e caso aki, mescos cu tabata e idea cu e tres companianan aki pa busca placa pa habri mas pos di petroleo den e faha di Orinoco, y haya pago despues cu e posnan ta den produccion. Di e acuerdo na Venezuela no ta tende nada mas.

Asina leu cu nos por a investiga, ningun di e tres contratistanan a habri un sucursal na Aruba, un condicion importante pa por opera legalmente aki.

Di fuente bon informa nos a comprende cu e firma Frances no lo participa mas den e proyecto di rehabilitacion, lagando e pregunta ta ken ta haci kico riba e tereno actualmente. Ta hopi importante pa e gobierno nobo haya sa bon kico ta e situacion actual, cuanto tempo e proyecto lo tuma pa keda cla, y mas importante ainda, cuanto spin off por spera den e proximo añanan pa caha di gobierno.

Den su informe di juni 2017, IMF ta destila, di loke nan a haya di tende di dirigentenan di e companianan envolvi, principalmente Citgo Aruba NV y Refineria di Aruba NV, cu e proceso di rehabilitacion lo cuminsa na final di 2017 y cu esaki lo dura como dos aña.

Awor aki, pasa di mita di october ta in late 2017 manera e informe di IMF ta menciona, y nos no ta mira nada ta move; ni e mancamp pa ricibi e trahadonan di exterior ta cla prome cu fin di aña. Ta p'esey no ta realistico pa programa e operacion completo prome cu aña 2020, ora nos ta cerca di bay campaña electoral atrobe…

Esaki ta implica cu atrobe tin un retraso, poniendo e inversionnan inicial te den 2018, si acaso di berdad e problema di financiamento ta resolvi. E inversion total den e refineria sin embargo no ta e solucion final pa e problema financiero di gobierno tampoco.

IMF ta calcula cu e upgrader, ora e ta opera completamente, lo por contribui cu alrededor di 6% di GDP. Esaki den contribucion directo, y indirecto den consumo di empleado y spin off den resto di economia.

Den e fase di construccion pa un tempo limita lo tin un aportacion bastante bon na loonbelasting por ehemplo, pa e cantidad grandi di empleado di exterior cu lo ta trahando riba e proyecto. E pregunta clave ta si Aruba ta salba cu e 6% di boost aki.

E ta representa alrededor di Afl. 300 miyon di contribucion, di cual mas o menos un kinto parti ta bin pa caha di gobierno. Algo mas di Afl. 60 miyon di entrada extra pa gobierno ta considerabel, pero no ta yuda gobierno gana guera, ora mira e buraco cu tin pa tapa den presupuesto den e añanan nos dilanti. Na pago di e compromisonan di e famoso proyectonan 'PPP' ya caba nos lo mester bay paga mas cu e suma ey.

For di e partidonan den deliberacion pa forma gobierno, por tende e deseo di tin un asina yama quick scan di un institucion independiente, di exterior, pa por tin un evaluacion mas exacto y coherente di e situacion financiero, cu mira pa futuro.

Esaki riba su mes ta parce un deseo logico y rasonabel.

Sin embargo, ta dificil pa un scan asina ta disponibel prome cu caba di negocia un gabinete nobo, cu mester por keda cla den e proximo par di siman, pa por ta den gobernacion asina cu parlamento nobo tuma asiento.

Si un instancia manera IMF lo mester duna su opinion, e lo no ta diferente di locual nan a duna na juni ultimo, di cual nos a caba di cita aki. Aruba no por spera milagro di e upgrader; lo mester sucede algo mas.

Imperio Nobo: cartel di droga nobo mientras Mexico tin 400 banda caba

MEXICO (InfoBae).- Un cartel di narcotrafico na Mexico ta manera un hidra (animal di siete cabez, di mitologia Griego). Den un decada, violencia a registra mas di 193.000 morto y 30.000 hende cu a desaparece, segun cifra oficial e cantidad di grupo criminal a subi y mesun momento ta dividi den grupo mas chikito.



Actualmente no tin un cifra oficial ni ningun conclusion entre specialista den e materia aki. Recientemente Francisco Torres Landa, secretario general di fundacion di Mexico Uni Contra Delincuencia a sigura cu e cantidad di banda criminal cu ta opera na Mexico a subi te 400 den solamente 10 aña.

Un di e gruponan cu a aparece recientemente ta na un lugar cu tin frontera cu e capital di e pais aki, y a ser identifica pa autoridadnan como un cartel nobo conoci como Nuevo Imperio. Autoridadnan ta pensa cu e cartel aki a surgi despues di e separacion di cartel di Sinaloa, cu un tempo tabata lidera pa Joaquín "El Chapo" Guzmán Loera, cu awe ta deteni na New York.



" E situacion ta causa pa e division den varios grupo chikito, ocasiona pa e ausencia di un cabes di e cartel aki; esaki a produci diferente interes y hopi problema pasobra nan kier a haya mas beneficio na diferente lugar distribui geograficamente," Juan Francisco Torres Landa, secretario general di e organisacion civil Mexico Uni Contra Delincuencia, a splica.

Cartel "Nuevo Imperio"a cuminsa opera un par di luna pasa, despues cu polis a detene e suheto conoci como "El Quinceañero", operador di Dámaso López "El Mini Lic", yiu di otro lider di cartel di Sinaloa, un periodista anonimo a splica.

E grupo aki ta relaciona cu 13 asesinato cu a tuma lugar recientemente na municipio di Huxquilucan y Naucalpan y cu "narcomantas" (mensahe riba papel grandi, pega na lugarnan publico), presente na diferente municipio di ciudad di Mexico.

"Despues di e captura di El Quinceañero a bin e prome narcomanta di e cartel Nuevo Impero, caminda tabata menasa tur otro grupo cu ta opera den e zona ey," e periodista a splica.

Resultado di investigacionnan cu autoridadnan a cuminsa despues di varios homicidio y diferente narcomensahe riba dia 9 di october, Alejandro Gomez, fiscal di estado di Mexico a informa di e detencion di 7 posibel integrante di un banda na municipio di Cuautitlán Izcalli, norte di ciudad capital di Mexico.

Den su poder nan tabatin arma cortico y largo, cargadornan, municion, droga, telefon, paña pa operacion tactico, papel cartulina cu mensahe di menasa y tres auto. E cartel nobo ta dirigi pa un homber cu nan a identifica den narcomanta como Comandante 7.

"Narcomensahe", un prome mirada

Autoridad a haya sa di e grupo criminal aki pa varios mensahe cu tabata riba papel y cu a ser haya na diferente zona di estado di Mexico, caminda cartel Nuevo Imperio ta opera.

Autoridadnan ta sigura cu integrante di e grupo aki ta exigi placa di varios comerciante y asina ta pone presion pa paga un 'derecho di piso' (manera nan ta yama e servicio di seguridad cu nan ta duna como recompensa pa e pago). Nan ta responsabel tambe pa varios homicidio cu a tuma lugar e aña aki.

Luna di augustus ultimo, na municipio di Cuautitlán Izcalli, polis a haya un mensahe cerca di un homber asesina cu signo di tortura. Na Huixquilucan otro manta a ser colga na un brug cu ta situa na un zona residencial. Otro mensahe riba diferente curpa asesina a aparece tambe na Tlalneplantla, Naucalpan y Atizapán.

Na Atizapán a ser deteni na luna di juli ultimo Nahúm Abraham Sicairos Montalvo, miho conoci como El Quinceañero. E ta identifica como operador financiero di Dámaso López Serrano, miho conoci como "El Mini Lic", yiu di "El Licenciado" Dámaso López Núñez, homber importante den e cartel di Sinaloa.

Cartel di Sinaloa a ser funda 27 aña pasa, como un organisacion di trafico di droga na Mexico. E detencion di su lider Joaquín "El Chapo" Guzmán a produci un etapa di division interno y hopi problema entre nan, segun autoridadnan.

Awor e control di e cartel ta un lucha entre yiunan di Chapo, entre nan Iván y Alfredo Guzmán Salazar, miho conoci como Los Chapitos; y Dámaso López Serrano y otro operadornan di confiansa di Ismael "El Mayo" Zambada.

Expansion

E entidad Colectivo di Analisis di Seguridad cu Democracia di Mexico (Casede) a traha un documento conoci como Atlas di seguridad y defensa di Mexico 2016, caminda nan ta bisa cu Mexico tin identifica 6 organisacion cu ta dedica na trafico di droga na aña 2006 y cuatro aña mas laat esaki a subi te 10, segun Bruce Bagley, specialista di seguridad di Universidad di Miami.

Despues, un informe di Procuraduria General di Mexico di aña 2014 a registra cerca di 9 cartel cu ta controla 43 banda criminal cu ta opera na Mexico.

Aunke tur analista di seguridad ta duna un opinion diferente, varios investigador manera Jonathan D. Rosen y Roberto Zepeda, ta splica cu "nan ta di acuerdo cu 13 di e cartelnan tin suficiente elemento cu por permiti nan participa den suceso violento."

Sin embargo e cantidad aki ta parce un tiki inocente en vista di un analisis cu a sali na luna di juli 2017, di e organisacion Causa Comun, cu ta papia di un expansion di narcotrafico na Mexico y su capital.

Causa Comun a revela cu na luna di mei 2014, 9 organisacion criminal tabata participa den 81 municipio di estado di Mexico, y Ciudad di Mexico. Nan a bisa cu tabatin presencia di crimen organisa na Iztapalapa, Cuauhtémoc, Gustavo A. Madero y Tláhuac.

Awe tin 14 organisacion criminal operando na 96 municipio di Mexico y 10 di nan tin presencia den 16 municipio mas di e capital di Mexico.

"E situacion ta grave pasobra den 70 municipio ta opera mas di un organisacion criminal, situacion cu ta aumenta e posibilidad di lucha pa teritorio," Víctor Manuel Sánchez Valdés a skirbi den su analisis.

Torres Landa, di MUCD, ta pensa cu e division di e grupo criminal den grupo mas chikito ta e respuesta na e politica a corto plazo cu gobierno federal, estatal y municipal a implementa.

Ora cu a presenta e resultadonan di un encuesta riba percepcion di seguridad na Mexico, cu ta traha pa mas di 10 ana caba, e resultado tabata cu Mexico tin como 6 of 7 cartel cu ta purba di reparti e control di e pais."

Awor tin mas di 400, y tal situacion no lo spanta autoridadnan pasobra e nivel di violencia ta crece y e control di tur e bandanan ta bira mas dificil dia pa dia, Torres Landa a splica.



Despues di no acepta e resultado electoral

Oposicion Venezolano lo continua cu protesta di caya pa presiona gobierno di Maduro

VENEZUELA (InfoBae).- Despues di dos luna cu oposicion a dicidi di suspende protesta y cuminsa cu e dialogo cu representante di Chavismo y gobierno, e grupo di partido cu ta pertenece na Mesa di Unidad Democratico ta pensa riba e posibilidad di cuminsa di nobo cu protesta masivo, pa motibo di e resultadonan di e eleccion regional cu a tuma lugar diadomingo ultimo.





Oposicion Venezolano a solicita na nan candidato pa sali cu diferente actividadnan di caya pa asina apoya e decision di no acepta e resultadonan oficial di eleccion regional, despues di dos luna cu oposicion a acorda pa stop nan protesta, cu tabata tumando lugar durante 4 luna y cu a laga 150 morto mey mey di un represion fuerte di banda di gobierno.

"Awe nos ta na un momento hopi grave pa e republica y pa nos pais, nos ta enfrentando un sistema cu no ta duna nada di confiansa, caminda poco hende ta kere cu e sistema electoral di Venezuela ta cla y sigur pa esnan cu ta participa den votacion na e pais aki," Gerardo Blyde, hefe di campaña di MUD a splica.

Blyde a yama tur politico cu ta den y pafo di Mesa di Unidad Democratico pa uni nan tur den mesun linea politico y cu un criterio y strategia comun," pa asina combati e regimen di Nicolas Maduro.

"Nos ta invita e pueblo Venezolano pa lucha y cambia e sistema electoral cu no ta confiabel," el a bisa.

Banda di gobierno tabatin 20 gobernacion estatal caba y aunke nan a perde tres, nan ta considera e resultado como un triunfo den e proceso electoral cu a tuma lugar diadomingo ultimo, pasobra tur encuesta tabata menciona Mesa di Unidad como faborito pa gana e eleccion na 18 estado, den caso di un participacion halto den eleccion, loke no a sucede, cu un participacion di 61%.

Encuesta manera di Delphos y Datanálisis tabata bisa cu si e cantidad di hende cu lo a dicidi pa no participa tabata abao, oposicion lo por tabatin posibilidad di gana entre 11 y 18 gobernacion. Algo cu no a sucede.

"E resultadonan ta totalmente diferente, compara cu e pronostico cu tur encuesta tabata mustra, unda e banda di Chavismo tabata como minoria," Edgard Gutiérrez director di Venebarómetro a splica.

Cu e situacion aki, e via pa un posibel negociacion entre gobierno y oposicion a kibra drasticamente, Luis Vicente Leon a opina.

"Dialogo ami no ta kere. Nos ta den un situacion complica, y e futuro cu nos ta mira ta mas confrontacion," Luis Salamanca, politologo a bisa.

Union Europeo ta discuti posibel medida contra Venezuela

VENEZUELA (ElNacional).- Ministronan di relacion exterior di Union Europeo ta discuti e crisis na Venezuela, mientras nan ta prepara sancion selectivo pa e pais ey, despues di e represion cu e pais ta bibando aden. Union Europeo ta duna su aprobacion tambe pa medida restrictivo y autonomo contra Corea di Norte y asina ta mustra su apoyo pa e acuerdo nuclear cu Iran.

Den un reunion di conseho na Luxemburg, tur hefe di diplomacia di 28 pais a scucha e participacion di Federica Mogherini, representante di Union Europeo pa asunto di politica exterior, tocante un actualisacion riba e situacion na Venezuela, caminda Union Europeo a rechasa e reconocimento di e Asamblea Constituyente cu a keda estableci pa presidente Nicolas Maduro.



E ministronan cu kier interveni den debate riba e asunto aki y tocante e eleccion di gobernador na Venezuela por haci esaki. Segun fuentenan diplomatico e eleccion na Venezuela no a mustra un "proceso asina democratico."

Di otro banda, e grupo di embahador comunitario a dicidi pa cuminsa traha riba sancionnan selectivo contra personalidadnan Venezolano cu ta considera responsable pa e represion cu a tuma lugar contra e poblacion civil.

"Union Europeo mester tur instrumento y medio pa asina yega na un negociacion entre gobierno di Venezuela y oposicion," un fuente diplomatico a splica.

Awor e servicio di apoyo di e Conseho di Union Europeo ta traha riba escogencia di nomber di persona cu tin posiblemente un papel directo den abuso y represion cu a tuma lugar na Venezuela, pa asina inclui nan den e lista di persona sanciona. E fuente no a splica si e personanan ta di entorno politico o militar.

Otro fuente diplomatico a declara cu nan lo purba di tin tur lista di medida restrictivo cla, pa e proximo reunion di Conseho di exterior comunitario, cu lo tuma lugar na Bruselas na luna di november.

Polis a detene un banda di Chileno cu tabata purba roba un banco na Buenos Aires

CHILE (BioBio).- Un grupo di cinco Chileno a keda deteni na Argentina, despues cu nan a ser sorprendi ora cu nan tabata purba roba un banco den e bario Floresta, na ciudad di Buenos Aires.

Segun corant El Clarin di Argentina, e grupo di suheto a ser sorprendi den un banco, sin ningun arma di candela y cu tur alarma desactiva, pasobra prome cu nan a drenta den e lugar nan a kita e electricidad di henter e edificio.

Pero pa mala suerte, un grupo di polis tabata vigilando den e zona ey y un di nan a mira cu e porta di e banco tabata habri y pa tal motibo nan a drenta e lugar y asina nan a haya e grupo di criminal ora cu nan tabata purba di horta eyden.

Ora cu nan a keda deteni, ningun di nan a mustra resistencia contra e accion di polis, y nan a bisa cu nan a drenta na e lugar kibrando un bentana y blinds di metal.

"Evidentemente nan tabata traha par di minuut so pasobra e porta tabata daña caba, pero nan no a logra drenta na e tesoro," polis a splica.

Polis a declara cu den e grupo di suheto deteni no tin menor di edad, y cu e grupo deteni tin entre 30 y 40 aña di edad.

E prome investigacion ta bisa cu e grupo di Chileno tabatin permiso di residencia na Argentina, y cu tur di nan a yega den ultimo tres luna na e pais.

Grupo di sosten LiLo :

‘Perdida di embaraso y yiu recien nasi por resulta den un trauma serio’

WILLEMSTAD - Recientemente a conmemora perdida di embaraso y yiu recien nasi. Esaki tabata na nivel internacional dia 15 di october. Na Corsou tambe a dedica atencion na e dia aki, entre otro cu trabounan di LiLo (Life Loss Light Love) support group. E grupo a lanta dia 15 di october di aña pasa pa duna sosten social emocional na famianan cu a sufri perdida di embaraso o yiu recien nasi.



Director, Sharine Dorand, a realisa e importancia di guia pa procesa perdida di embaraso y yiu recien nasi despues di experencia propio.

“Den nos comunidad tin un cantidad di mayor y famia cu ta sufri e dolor y tristesa di perdida di embaraso prome of durante parto, of di un baby recien nasi”, segun sra. Dorand.
Tin mayornan cu ta sufriendo e perdida aki pa aña. Algun famia a experencia diferente perdida di embaraso y no a logra di tin un baby. Den algun caso esaki ta compaña pa e pensamento cu e individuo a faya den su rol di hende muhe y ta lanta cerca dje sentimento di culpa. Banda di e echo cu e perdida ta afecta tambe e hende muhe su relacion intimo, calidad di bida, funcionamento, prestacion y actitud.
Lilo su meta ta pa entre otro duna sosten emocional- social na e hende muhe y su famia. Crea espacio pa hende muhe por comparti su experencia, procesa su emocion y duna y ricibi sosten. Crea consciencia general tocante e topico y promove actitud compasion.
Crea plataforma pa elabora riba topico relaciona cu perdida. Facilita specialisacion riba tereno di guia emocional- social pa trahadonan den cuido materno. Entama y sostene esfuerso pa actualisa dato y pa registracion meticuloso di dato tocante perdida. Investigacion social y medico tocante e posibel causanan di perdida di embaraso y fayecimento di un yiu recien nasi.
E aña aki LiLo a scoge pa duna tayer titula presencia sanado pa enfermero.
LiLo ta considera e rol di enfermero di suma importancia na momento di perdida.
Pa motibo cu e enfermeria nan ta esunnan cu ta duna e prome sosten na e hende muhe despues cu nan a ricibi noticia di perdida.
Esaki ta exigi un enfermero den estado emocional balansa pa por maneha cada situacion cu e actitud y profesionalismo necesario. Meta di e tayer ta pa sostene e enfermero den su trabou y empodera cu herment nobo, refresca conocemento bieu y adapta uzo di herment bieu.
Esaki, banda di adkiri conocemento y habilidad nobo pa uza e hermentnan cu e enfermero tin na su disposicion. E tayer a cuminsa dia 30 di september y lo finalisa dia 28 di october na Soul Garden y ta na encargo di Richenel Ansano, antropologo y sra. Dorand, Master Social Work.

Lo bay obliga automobilista LHD pa paga prima mas halto di seguro pa motibo di RHD



WILLEMSTAD – Contrai na e grupo di automobilista cu un auto cu e stuurwiel na man drechi (‘RHD’) cu ta wak nan interes pa organisa contra posibel medida di parti di gobierno, e gran mayoria di automobilista cu ta core un auto asina yama LHD no ta mes fanatico.

Esey ta bini entre otro, pasobra nan no ta realisando suficientemente ainda cu ta nan ta paga pa e dalmentonan caminda autonan RHD ta envolvi.
E companianan di seguro a mustra bon cla caba, cu e primanan di seguro di auto ta bou di un presion enorme a consecuencia di e importacion ilimita di autonan RHD den e infrastructura local cu ta traha pa autonan LHD.

Nan asociacion, Curaçao & Bonaire Insurance Association (CBIA), ya na diferente ocasion a trece esaki bou di atencion di gobierno di Corsou; tambe pasobra gobierno ta tene e companianan di seguro wanta na loke nan tin mag di cobra maximalmente na prima.
Por splica e situacion di un forma masha simpel. E companianan di seguro ta sinti nan obliga pa duna un seguro di auto, tambe pa autonan RHD. Toch tin di nan cu no ke sigui sigura e tipo di autonan aki, pero semper tin otronan cu si ta hacie. Ta bini acerca cu nan por haya nan confronta toch cu dalmento caminda un auto RHD ta envolvi y cu toch nan mester paga pa e gastonan pa por drecha e auto RHD.

Echo ta cu CBIA a mustra cu ora tin daño na un auto RHD a consecuencia di un dalmento, e gastonan pa drecha un auto asina ta mucho mas halto cu den caso di auto LHD. Di pursi, e piesanan cu mester pa e autonan cu a sufri daño den mayoria caso no ta obtenibel na Corsou, ni den region. Pues, mester encarga y importa nan, den hopi caso for di e pais tan remoto Hapon, loke naturalmente ta Costa un dineral. E gastonan di flete so ya ta mucho mas halto cu si mester a importa e piesanan for di Merca. Esey consecuentemente ta pone cu e haltura di e prima na seguro ta sigui subi.
E companianan di seguro tin custumber pa calcula e riesgo di daño y a base di esey nan ta determina un prima. Nan a conclui caba cu e riesgo den caso di autonan RHD ta bastante mas halto compara cu pa autonan LHD, pa e simpel motibo cu autonan RHD no ta pertenece den un infrastructura local di trafico cu ta diseña y traha pa autonan LHD.

E gastonan adicional aki e companianan di seguro no por factura den nan totalidad na e automobilistanan RHD, ya cu gobierno a pone un blafon pa loke ta haltura di e prima pa seguro di auto. Pa sigur 18 aña no a adapta e blafon aki. Bou di e presion aki y pasobra nan ta bisa acerca cu nan ta sufri perdida grandi riba daño na auto, e companianan di seguro lo por dicidi pa adapta, esta subi’e naturalmente, e prima di seguro pa auto pa tur e aseguradonan, pa asina nan sikiera compensa parti di e gastonan extra aki.
Concretamente esaki ta nifica cu e primanan pa auto LHD a aumenta pa motibo di e autonan RHD.
Esta e doñonan di auto LHD ta paga tambe pa e gastonan mas halto cu ta relaciona cu drechamento di autonan RHD, sin cu tin niun arte ni parte den e asunto aki. Esaki ya ta un inhusticia grandi pa e automobilistanan LHD cu si ta core bon confia den un auto cu ta cumpli cu e normanan di e circunstancianan local, asina esunnan cu ta buscando un manera contra autonan stuurwiel contrai ta bisa.

Staten di Aruba y Corsou na Nacionnan Uni eliminando discrepancia

WILLEMSTAD – Ta pa prome bes cu Staten di Corsou y Aruba ta na Nacionnan Uni como parti di e delegacion di reino Hulandes cu ta asisti na e di 72 Asamblea General na New York. Di e forma aki ta elimina un discrepancia cu tabatin pa hopi tempo den reino Hulandes.

Ta resulta cu pa hopi aña caba delegacionnan di Eerste y Tweede Kamer tabata haya invitacion di e minister di insa haci mi huiswerk pa sa kico ta e motibo dicon e otro islanan den di Reino Hulandes no ta participa den encuentronan aki riba nivel di Reino", asina e parlamentario a splica. Despues cu un biaha mas minister Bert Koenders a invita Eerste Kamer y Tweede Kamer so, sra. McWilliam a interveni y a pone e asunto na atencion di Reino Hulandes.

A exigi pa Corsou tambe ta den e delegacion sigur considerando cu



relacionnan exterior di Reino, pero no tabata invita Staten di Corsou (ni di Aruba y Sint Maarten).

Despues di e contacto inter- parlamentario di e aña aki (IPKO), tabata e parlamentario Giselle McWilliam (MAN) cu a interveni considerando cu tin temanan importante na discusion manera cambio di clima y tambe aspectonan di derecho humano.

"Na momento cu mi a tuma nota di esaki na mi regreso, mesora mi a cumnos isla a hunga un rol importante pa Hulanda na momento cu mester a lobby cu paisnan di Latino Amerika y Caribe pa Reino Hulandes por forma parti di Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni entrante prome di januari awor.

Minister Koenders a bay di acuerdo cu e peticion y awe diferente miembro di parlamentonan den reino ta na New York, relaciona cu e asamblea aki.

MFK: 'Nos ta felicita gobierno di China pa e exito economico'

WILLEMSTAD – E partido MFK ta felicita e gobierno di China pa e exito economico cu e pais ta nifica, tanto pa su habitantenan como mundo exterior. E mensahe ta relaciona cu e di 19 congreso politico di e pais y pa e forma cu a desaroya economia Chines e ultimo 30 añanan.

MFK ta splica: "China ta un di e paisnan cu a desaroya un economia cu no solamente a trece prosperidad pa nan habitantenan, pero e mesun economia fuerte aki ta hunga un rol importante den desaroyo economico di diferente otro pais."

Basa riba e exito financiero y economico di China, presidente di China Xi Jinping y alabes lider politico di e partido na mando, tur aña ta tene un congreso caminda nan ta bin hunto pa debati y pone prioridadnan pa asina nan por sigui desaroya modelonan cu ta sirbi pa continua cu un maneho financiero economico duradero exitoso.



"E forma cu a desaroya China ta un soño cu cualke pais ta soña di dje y MFK su deseo y soño tambe ta di mira Corsou un dia financieramente y economicamente fuerte.

Esaki ta motibo cu lider politico di MFK a entrega na consulado general di China aki na Corsou, un carta pa presidente Jinping cu palabranan di felicitacion pa e 19 congreso cu ta bay tuma luga, pero tambe pa e forma exitoso di maneha un pais asina grandi y desaroya economia na beneficio primeramente di su habitantenan y pa facilita otro paisnan tambe den nan desaroyo."

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un auto marca Ford modelo Ka, standard, colo preto, aña 1996 bon condishon
Tel.565 1434

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00. Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Studio aptm
Pos Abao
Tel. 593 2508

TA BUSCA
pa cumpra pallet color cora, geel / blauw jama
Tel. 594-4953

SERVICIO PUBLICO
Nos ta furra tur tipo di stoel, tambe dashboard di auto-porta trabou garantiza y hopi variedad di tela
Tel.746 0518 / 587 1855

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
2 Studio apart. pa turista of studiante na Tarabana Residence full muebla
Tel. 568 0679 / 749 2533

TA BENDE
cama queen cu matras Afl.500
cama queen cu matras top pillow +2 nach kasjes Fls.700
Tel: 593 2952

TA BUSCA
Technical Supervisor
Requirements:
Electrical knowledge, driver's license. Bachelor degree and sales experience both a plus.
Email resume to:
yrondon@brendamarreropr.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartment full muebla excl utilidades 800 + borg y un tereno pa pone trailer 250 pa luna
Tel. 567 2564

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA BENDE
Un tereno propiedad di 268 m2 na Modanza y pa Afl.67.000 yama Mito
Cel. 593 6318

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. colo berde
Excelente condishon
Tel. 565 1434

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Habitacion pequeña con todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tereno na Tanki Leendert 1056 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
appartment muebla na Ponton
Tel: 745 0559

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA HUUR
Camber cu cushina pa 4 persona na Tropicana Resort dia 30 di september pa 7 october US$600
Tel. 593 2552

TA BUSCA
Urgente casnan y apartment pa huur per direct nos tin cliente pa huur di biaha
Tel. 585 5054 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA BENDE
4 stoel antique
Tel: 748 3307

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE
Tereno na Moko
800 m2 Afl.65.000
Tereno na Seroe Crystal 663 m2 banda di caminda Afl.65.000
Tel. 593 2952

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BUSCA
Urgente tereno pa cumpra minimo 200 m2 den Oranjestad plaka cash
Tel. 585 5054 / 563 1449

Armand Hessels:

'Papia tiki, haci hopi'

ORANJESTAD - E programa di gobernacion di partido MEP, cu ta considera como e partido di e gobierno venidero, ya caba den su introduccion ta expone meta ambicioso. Pa mayoria parti nan ta basa riba implementacion concreto di e principionan di bon gobernacion. Principio similar ta aparece tambe den su nota Integridad cu a publica na 2014.

Punto di enfoke ta entre otro e Ley di Financiamento di partido politico, screening di politico, un codigo di conducta pa ministro y parlamentario y un Protector di pueblo.

Su probabel partner di gobernacion POR tambe ta dedica hopi atencion na realisacion concreto di bon gobernacion. Entre otro a haci bon uzo di e recomendacionnan di rapport Calidad y di e ideanan di Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba.

Finalmente e partido mas chikito den parlamento, esta ReD, cu a lanta primordialmente pa combati mal gobernacion y realisa bon gobernacion, tambe ta un posibel partner di gobernacion.

Considerando tur esaki, ta prome biaha cu bon gobernacion ta asina prominente den atencion politico. No por ta otro tampoco. Pasobra e situacion penibel actual di Aruba simplemente ta consecuencia di mal gobernacion durante e ultimo 30 añanan. Tur partido cu a goberna Aruba, di un of otro manera a contribui na esaki. E aparenta conscientisacion di e mundo politico cu 'no por sigui asina mas' y cu mester cambia e timon drasticamente, ta un cambio necesario den pensamento.

Sinembargo, ta trata apenas di e prome paso. Pasobra no ta suficiente pa por fin reconoce cu pa asina hopi tempo caba cos a bay malo y cu awor si tin yen di bon intencion. Por gana e confiansa den comunidad cu por fin tin bon gobernacion solamente,si en berdad ta tuma paso concreto den e direccion ey.

Asina e futuro partnernan den gobierno lo mester tene nan mes na nan expresionnan cu mester limita e cantidad di minister na un pais asina chikito manera Aruba y cu asina hopi reto financiero, na maximo 7, irespecto e posibel exigencianan politico di partner pa mas puesto pa nan partido.

Pero tambe e fenomeno di coordinador cu a sali completamente for di man mester mara pa awor y semper na limitacion, pues pa medio di ley!

POR ta propone pa pone un maximo di 10 coordinador pa minister. E cantidad aki, specialmente den e situacion actual, ta completamente exagera. Mas bien POR lo mester saca su les for di e ministerio di mas pisa (esta Financia) cu a ehecuta su maneho pa mayoria parti cu 4 coordinador.

Lo ta di aplaudi si e partidonan lo limita nan mes na un cantidad di 2 pa maximo 4 coordinador (capacita!) pa cada ministro. Si tin keho tocante e calidad di departamento, esey no mester conduci na compasion di personal nobo banda di ministro, sino na un limpiesa den e departamentonan di locual no ta funciona debidamente.

Tambe e fenomeno di consehero y consulent cu a sconde durante decada bou di e capa di 'Bienes y Servicio' y cu a cobra suma fabuloso pa nan servicio, lo mester pertenece na pasado. E gobierno nobo por saca hopi honor (y placa) for di esaki.

Pero no ta trata solamente di cantidad, sino tambe di calidad. Asina e ministernan mester tin un historia di servicio sin ningun mancha.

Un pasado dudoso of un curiculo vitae atacha mester ta suficiente motibo, a pesar di eventual sosten di votado, pa no reclama un asiento di ministro. Esey desde e puro comienso lo afecta seriamente e credibilidad di henter e gobierno y su bon intencionnan. Mescos ta conta pa e coordinadornan. Tanten cu otro regla ta conta pa nan y strafblad no ta forma ningun obstaculo pa nan nombramento, tin suficiente motibo pa duda di e bon intencionnan di gobernante.

Pero gobierno por realisa e cambio di cultura positivo di mas grandi pa locual ta su personal si e lo pone, den combinacion cu ehecucion concreto di e kerntakenanalyse y di HBRA (Herziening Bezoldiging Regeling Aruba), nombramento (y retiro) ademas di e renumeracion di personal di gobierno completamente den man di un organo independiente.

Esaki di ningun manera por laga e color politico di personal nobo hunga un rol den nan nombramento. E necesidad dentro den e departamentonan, e disponibilidad di e medionan y e capacidadnan di e solicitante, por ta e unico criterionan.

Cu e cambio simpel aki riba e tereno di mas problematico di e aparato gubernamental, e gobierno nobo lo pone un prome paso formidabel pa expone bon cla cu e ta serio cu su intencion pa pone Aruba riba e bon caminda.

Robert Arends:

'Pa facilita aangifte di inkomstenbelasting'

ORANJESTAD - E siguiente sugerencia ta intenciona pa e proximo minister di Financia y ta trata introduccion di un formulario uniform (mesun uniform/cu mesun terminologia cu e aangiftebiljet-inkomstenbelasting) pa doñonan di trabao etc. yena como jaaropgaaf pa nan clientenan.

Si tur e formularionan cu tin cu wordo entrega na Departamento di Impuesto cu e aangiftebiljet ta igual pa tur cliente , no solamente ta facil pa Departamento di Impuesto traha cu nan pero sigur tambe e ta facil pa tur persona cu tin cu yena e aangiftebiljet-inkomstenbelasting.

E sugerencia principal ta cu riba e formulario uniform cu ta encera e jaaropgaaf pa inkomstenbelasting mester bin un indicacion tras/bao di cada montante cu yena riba e jaaropgaaf cu ta bisa unda (tras di cua pregunta o otro forma) mester yena e montantenan indica riba e aangifteformulier-inkomstenbelasting.

No e jaaropgaaf so pero tur otro anexo cu mester manda cu e aangiftebiljet-inkomstenbelasting tin cu wordo traha di forma uniform. Di manera aki ta haci e yenamento di e aangiftebiljet-inkomstenbelasting mas facil pa tur hende di moda cu no ta necesario busca otro hende pa yena e aangiftebiljet-inkomstenbelasting y asina preveni cu tin cu expone asuntonan priva na otro hende.

Dedicando un poco atencion na e sugerencia aki y haci e cambionan necesario lo logra cu aangiftebiljet-inkomstenbelasting lo wordo yena y entrega mas rapido y asina tambe facilita e trabao na Departamento di Impuesto.

Bringamento formal entre famia

PRIMAVERA - Diadomingo durante oranan di anochi varios unidad policial a presenta na un adres situa na Primavera pa un bringamento.

Na e sitio polis a bin compronde cu ta un problema entre famia te hasta un auto a wordo destrui pa motibo di e bringamento. Na e sitio polis a detene un homber.







Auto a dal basta duro contra bus

ORANJESTAD – Diadomingo anochi pa mas o menos 8:30 di mainta polis a presenta den Emmastraat pa un accident.

Na e sitio polis a constata cu e Toyota Tercel a dal contra di un bus. Mirando e situacion polis a solicita presencia di ambulance y unidad di rescate. E chauffeur a di e Toyota Tercel a wordo transporta pa hospital.



Bombero a drenta accion pa cas na candela



PIEDRA PLAT - Diadomingo durante oranan di anochi brandweer a wordo informa cu lo tin un cas na candela situa pabou di Jon Tai.

Na yegada na e sitio bomberonan a drenta accion pa asina paga e candela pa esaki no expande



Accidente pa falta di duna preferencia

ORANJESTAD - Dialuna durante oranan di mainta polis a presenta riba e caminda di Rooi Afo pa un accidente.

Na e sitio polis a constata cu e truck a sali for di caminda di santo na un T-weg cu consecuencia un Nissan Tiida biniendo for di direccion nort a dal basta duro contra di e truck. Polis a solicita pa ambulance mirando cu un di e victimanan tabata keha di dolor na curpa.





Bringamento na Epb Hato

HATO - Dialuna durante oranan di merdia varios unidad policial a presenta na EPB Hato pa un bringamento.

Na e sitio polis a constata cu e mucha muhenan cu tabata envolvi den e pelea ya a bandona e sitio caba.

Na e sitio polis a bin compronde cu hasta mayornan haci un menasa cu awe nan lo bolbe bek cu arma blanco pa regla cuenta cu e grupo aki.

Polis a pone recherchenan na altura.









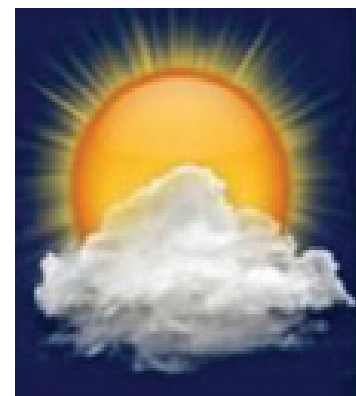
Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:20pm y lo sali mañan mainta 06:30am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost y noordoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Durante proximo 24 ora, lo no bay tini cambionan significante den e tipo di clima cu tini actualmente. Temporalmente humedad lo bira suficiente y esaki lo pone mas nubia pasa den region local. Localmente un awasero breve por cay e ora ey riba e isla.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 7 pia cu e olanan. Di mas halto na parti noord te noordwest di nos costa.



Lotto pa Deporte a organisa seminario hunto cu PWC y University of South Carolina

ORANJESTAD - Recientemente Fundacion Lotto pa Deporte a organisa diferente sesion di Leadership. Durante e seminario aki e experto riba tereno di sport management profesor dr. Bob Heere tabata e orador principal. Esaki ta e di 5 seminario cu a wordo organisa y ainda falta uno mas unda cu diferente instancia di deporte lo participa e biaha aki. Esaki lo tuma luga dia 2 di november venidero.

Mr. Di-Stefano Wernet RA, Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte a splica cu Bob Heere ta traha na Universidad di South Carolina. Durante di e seminario, participantenan a ricibi informacionnan vital con pa crea un comunidad di deporte y ki aspectonan mester tene cuenta cu ne.

Director di PWC Aruba, Ruben Goedhoop, a indica cu algun luna pasa nan a drenta den un partnership cu FLpD, Universidad di South Carolina y Nyenrode Business University, unda cu nan a ofrece un programa di leadership pe comunidad di deporte na Aruba. E proyecto aki PWC ta balora hopi, pa motibo cu directamente ta inverti den comunidad. No ta mira hopi organisacion manera Lotto cu ta inverti no solamente den infrastructura pero tambe den contenido, den motivacion, den inspiracion pa hendenan.
Stichting Sportsubsidie Aruba tambe tabata presente na e seminario aki y Josephina Maduro a indica cu e seminario aki y e otronan tambe tabata uno hopi importante y interesante. E deseo ta pa si por haci esaki pe federacionnan, unda cu e directivanan di e federacionnan por bin tende e puntonan cu Sportsubsidie ta boga. Loke nan ta boga pe ta e desaroyo di deporte y pa cuminsa na chikito. Pero ta importante pa tin curso pa uno desaroya su directiva, coachnan.
Engelbrecht Global Consulting tabata presente na e seminario di "How to build a sport community", unda cu e director Gregory Engelbrecht a haya esaki uno hopi interesante. E temanan trata ta yuda un organisacion cu kier traha cu deporte, cu kier hacie parti di un funcion social tambe na un pais, esaki tabata puntonan cu mester tin di dje.





Polis a celebra 35 aña den servicio

ORANJESTAD - Recientemente Cuerpo Policial Aruba (KPA) a celebra e 35 aña di servicio di e Coordinador Grenspolitie, Inocencio 'Icho' Matos, y Chef van Dienst Strandpolitie, esta Alex 'Buki' Boekhoudt. Hunto cu famianan y coleganan di Cuerpo Policial Aruba, sr. Matos y sr. Boekhoudt a celebra nan añanan di servicio. Ambos Polis a sa di crece durante nan añanan di servicio, pero tambe di ta un ehempel pa tur otro Polis, segun e relato cu nos a haya.





Pa sr. Matos, trahando 35 aña den KPA ta algo cu a pasa hopi lihe pasobra tur dia ta eherciendo esaki. Pa mantene e consistencia a base di respet pa deal cu hendenan. Hopi biaha hende no ta gusta ora cu ta trece e cosnan dilanti manera nan ta y esey ta crea un imagen, pero a pesar di esey por mira cu esaki ta 'straal uit'. Por sinti e respet bek di e pueblo, e aprecio y confiansa cu nan tin pa e trabou haci pa nan. Esaki ta algo cu sr. Matos por refleha den su 35 aña di servicio cu Cuerpo Policial Aruba.

Na momento cu e presenta un caminda of atende cu e caso, e seriedad cu sr. Matos tin na esaki pero tambe e preocupacion cu e ta hinca pa soluciona e situacion, por mira cu despues hendenan ta aprecia. Esaki ta algo hopi importante. Trahando, 35 aña den KPA a pasa hopi lihe y el a siña hopi, pasobra e trabou ta hopi varia. Ta bon pa bisa cu entretanto sr. Matos tin 30 aña caba trahando sigui den e seccion di Inmigracion unda cu el a mira hopi cambio.



Yiu muhe di sr. Boekhoudt, esta Licenne, ta orguyoso di e 35 añanan di servicio di su tata Alex como Polis. E trabou di Polis ta duro y pa cu esaki e famia di sr. Boekhoudt ta orguyoso di dje. Nan a mira con el a crece den su trabou. E grupo di polis ta un famia y esaki nan ta haya ta algo leuk. Licenne ta orguyoso di su tata, pasobra ora e topa cu polisnan riba caya nan ta cuminda y ta puntra si e ta yiu di Buki Boekhoudt.

Bunita recuerdo cu e tin ta cu tur biaha e tata yega cas, e ta conta nan di su dia pasobra nan ta pasa den cosnan bon y malo. Tambe ora cu nan tabata chikito, e tabata laga su yiunan supla su fluit of tin biaha e tabata busca nan cu auto di Polis. E yiunan ta orguyoso cu nan tata ta Polis y cu e ta traha pa comunidad.









BONDIA ARUBA

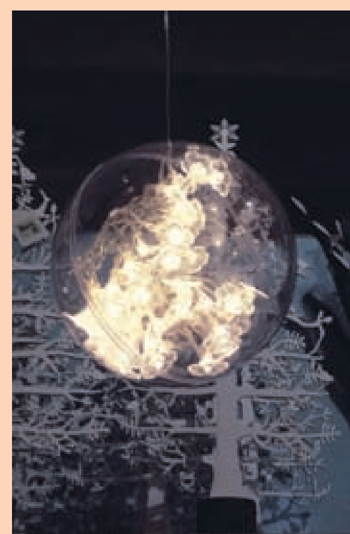
Un rato den otro mundo

ORANJESTAD - 20 aña Flora Market ta celebrando su show di Pasco y un biaha mas hopi hende ta bin bishita e show, disfrutando di e decoracionnan cu ta trece nan un rato den un mundo di kasteel, sneeuw, friu y ambiente festivo y cosy.

E tema popular e biaha ki ta mustra naturalesa cu decoracionnan di palo, shoco y un decor cu zwaan, paddenstoel y berk nan como sifuera bo ta den un parke durante herfst. Pero tambe por mira hopi oro, brons y blauw. Y tambe manera semper decoracionnan den colornan tradicional di cora, blanco y berde.







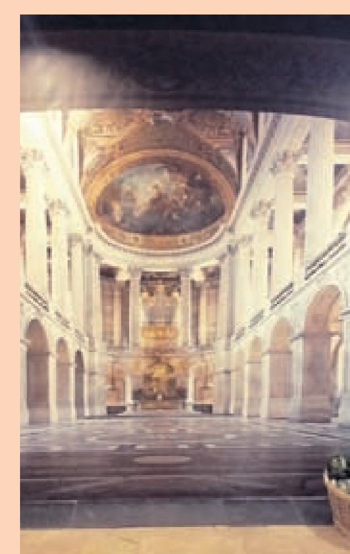












Bachelor degree pa Gianina de Freytes

ORANJESTAD - Siman cu a pasa Gianina de Freytas a ricibi su Bachelor diploma pa partera.

Esaki tabata na Antwerpen Belgica, asina un relato ta laga sa. Tur famia y conoci nan di partera Gianna ta desea hopi pabien y hopi exito den futuro.





Dahariana Everstz a gradua na Universidad di Aruba

ORANJESTAD - Recientemente e studiante Dahariana Everstz a gradua como Bachelor of Arts in Social Work and Development, segun un relato cu nos a haya.
Titulo di tesis ta: 'A Situational Analysis of the Welfare Services and Social Security Programs for the Older Population of Aruba: Implications for Policy'



Advertorial:

Zodiac: 'Tres ganado ta bay cas cu 12.500 florin'

ORANJESTAD - Dialuna mainta 3 ganado di 12.500 florin a presenta pa cobra nan check di Zodiac. Cada un a gana durante e sorteo di dia 14 di october, cu numbernan 2106 y e signo Libra. Ta trata aki di Fabiola S. cu a cumpra su numbernan di suerte na Lucky Trailer, Pearl V. cu a cumpra su ticket na Tele Uno II y Leo G. cu a cobra e check pa su cliente di Cristal Lottery.

Zodiac ta hunga tur merdia y anochi di dialuna pa diasabra. Riba diadomingo e ta hunga merdia so. Zodiac ta un wega cu ta multiplica bo inversion. Cu 1 florin bo por gana 25.000 florin ora tin 4 cifra y e signo corecto. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin cu Pick 4 y e signo. Y invertiendo e suma di 25 florin cu Pick 4 y Signo bo por gana e suma di 625.000 florin cu Zodiac!
Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.







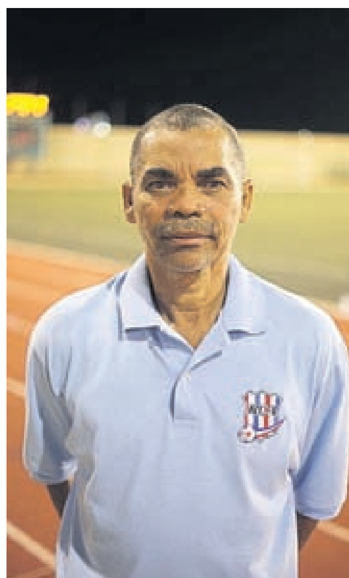
RCA a haya su prome 3 punto di campeonato

ORANJESTAD - Den e Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, a inicia e campeonato di futbol division honor 2017-18, diabierna cu a pasa. Na final di e anochi, e team di Solito, RCA, a piki su prome 3 punto y e perdida aki ta pone presion riba Caiquetio pa nan siguiente wega. E wega a termina cu e score di 3-0 pa RCA.

Desde comienso di wega Caiquetio a bay den defensa, unda











cu no tabata laga RCA yega facil na e area di gol, pero e team di Solito na rindi y na diferente momento tabata tira riba gol. Di otro banda Caiquetio tambe tabata tira gol y na dos ocasion a haya oportunidad pa anota un gol di trempan, pero no a probecha di esaki. Na di 43 minuut di tempo, Ronald Gomez di RCA a anota e prome gol pa asina habri e marcado. Na diferente momento e keeper di Caiquetio, Jorick Mackay a scapa hopi gol, mientras cu e delanteronan no tabata rindi y tabata keda ataca. E prome tempo a bay aden cu RCA ganando 1-0.

Den e di dos tempo ambos team a sigui pone presion, pero Dwight Feliciano di Caiquetio ta slight laat y a benta Glenbert Croes di RCA abou den area di gol. Referee a duna pinalti y Jean-luc Bergen ta cobra e tiro na 73 minuut. Keeper Mackay a prepara su mes, pero a bula otro banda y esaki a pone cu e di 2 gol ta cay pa RCA. Na di 87 minuut di wega, Kevin Revelo di RCA a haya e oportunidad pa anota e di 3 gol, kende a ricibi un pase di Ronald Gomez.
Coach di RCA, esta Joy Rosa, a splica cu nan a enfoca pa bay cu e 3 punto den e prome wega, pasobra nan kier sigui acumula mas punto den e proximo weganan.

Despues di e victoria aki un biaha mas RCA ta bay prepara nan mes pa nan siguiente contrincante cu ta Juventud Tanki Leendert.
E wega lo ta diasabra benidero pa 8:00 pm. Loke ta importante ta pa acumula puntonan pa asina clasifica y RCA ta enfoca pa haci esaki.

Regilio Kartoredjo, coach di Caiquetio, a indica cu e no a spera menos di RCA, pero den e prome 40 minuut di wega esaki tabata 0-0. RCA a bay ariba y despues a haya un pinalti, cual a pone cu e hungadonan di Caiquetio a cay un tiki atras.

U-15 SV Britannia ta gana La Fama 15-0

ORANJESTAD - E weekend cu a pasa a tuma luga e prome wega di campeonato di AVB division U-15 entre SV Britannia, na CD Franklyn Bareño, na Piedra Plat, segun e relato cu nos a haya.

E wega a cuminsa pa 5:30 di atardi y referee pa e wega aki tabata Erns Mohamed.

E wega no a bira nada facil pa La Fama pasobra e puma nan a bin brabo y ta score un total di 15 gol y ta ricibi 0 gol contra.
Gonan di Sv Britannia a wordo anota pa; Jose Sophia 3x, Wesley illis 4x, Moises Castro 3 x, Andres Pires 2x, Gyandric Werleman 1x, Kyle Budhulall 1x, y Tyron Benschop 1x.



Trofeo pa Arubano na Regatta Bonaire



ORANJESTAD - Stichting Aruba Minature Sailing boat a bolbe participa despues di 6 aña, na e competencia nan di Micro Boat, cu a tuma luga na Bonaire Esaki tabata en conexion cu dia nan di Regatta. En total e team a bin cas cu 4 trofeo.





Segun e relato cu nos a haya, Stichting AMS a wordo compaña pa e siguiente capitan nan; Aymerick Albertus, Jeandrick Albertus, Everaldo Dirksz, Raji Lamper, Ryan Lamper, Jacinto Martis, Raymond Prescot

Biento no tabata coopera cu e micro boto nan manera mester ta, pero asina mes Aruba a sa di trece 4 trofeo cas cu a keda den e forma aki;

Categoria 30 Inch
Jeandrick Albertus cu su boto Army na di 2 luga
Aymerick Albertus cu su boto Molester na di 3 luga

Categoria 35 Inch
Raji Lamper cu su boto Big Star a titula Campion
Jacinto Martis cu su boto Piet Blo Blo na di 2 luga

Tambe nos tin varios boto cu a cay den e top 5 nan den cada categoria entre otro Isis, Fofoti, Driftwood.

Stichting AMS a wordo presenta pa 2 capitan di 4 Aña y tin di remarca cu Jeandrick Albertus a logra trece premio cas.





Marlboro Burger King campeon den baseball veterano



ORANJESTAD - Despues di a gana Ecotec Leftovers 9 - 3, Malboro Burger King a gana e titula back to back champions den baseball veterano 40plus.
Den weekend cu a pasa un bon partido a wordo hunga contra di Ecotec Leftovers den Joe Laveist Ballpark.
E ekipo Marlboro ta triunfa y a gana nan di dos campeonato consecutivo den Aruba su baseball veterano.
Na di 4 luga a keda Unforgettables, mientras Brazil Dental Care/Lucor a keda na di 3 luga.
Como e miho batiado y homerun king a keda Pierre Richardson, mientras den picheo nos a haya un empate entre Franklin Danies, Rudy Angela di Marlboro y Carlos Croes di EcoTec.
E ekipo di Marlboro Burger King un bes mas tabata dominante pa loke ta e campeonato di baseball veterano.

BONDIA ARUBA

Refereenan nobo lo haya un curso di 6 siman

ORANJESTAD – Durante fin di siman cu a pasa e campeonato di futbol division honor 2017-2018 a wordo inicia y pa motibo di esaki semper tin referee, kendenan ta esunnan encarga pa dirigi e weganan. AVB a haci organisa curso di referee pa asina por haya mas persona cu ta interesa pa forma parti di e mundo di futbol, pero den e caso aki como un referee.





AVB lo duna durante transcurso di e lunanan aki cursonan nan refereenan pa asina nan por fluit wega riba nivel. E Federacion ta organisa hopi wega y pa cu esaki mester di refereenan y esey ta e motibo cu ta organisa e cursonan aki pero tambe pa haya mas referee pa haci uzo di nan durante e cantidad di wega cu ta tuma luga.



E curso aki ta bon hinca den otro cu despues tin hende tin e oportunidad pa sigui bay dilanti y bira referee di AVB mes. Tin cierto rekisitonan cu nan mester sa y e comision di referee ta analisa esaki. “Tur esunnan cu kier bini y kier sa e regla, ta cuminsa cu e curso basico”, asina Oshi Kock a expresa. Despues di e curso e Head of Referee lo analisa y lo acerca e participantenan pa sigui cu e siguiente step. Durante e campeonato aki lo bay bin hopi cambio, unda cu esunnan cu a participa den e curso caba tambe lo ta den e weganan

E curso di referee a inicia diabierna y e curso aki ta e enseñansa basico di referee. Head of Referee Oslin Oshi Kock a indica cu tur referee a cuminsa cu e parti aki. E curso aki lo dura 6 siman pero unda cu ta 3 dia den fin di siman. Cada siman e lesnan lo ta di diabierna pa diadomingo, unda cu diabierna lo duna les den sala mientras cu diadomingo lo ta riba veld na Yara. E certificado aki ta duna e participante un base pa asina e por sigui te bira un referee di AVB. Na veld no por yega pone un hende y fluit wega, sr. Kock a expresa.

Daythan Ridderstap ta gana Afdelings Kampioenschap na Hulanda





ORANJESTAD – Recientemente Daythan Ridderstap a logra gana e Afdelings Kampioenschap na Hulanda den e deporte di BMX. Daythan Ridderstap den su categoria 3-1-1 finale 1, Daythan a logra mantene su prome luga den e overall standing riba 8 careda cori.
Daythan a ricibi su flenel y copa como ganado maximo. Den e categoria Open 2-1-1, Daythan ta na number 1. Fuente 297 Sports





Deportivo Nacional a gana Riverplate









ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e di dos wega di e campeonato di futbol di division honor. Riverplate a topa e campeon di e campeonato anterior, esta Deportivo Nacional. Deportivo Nacional a sa di domina e wega y na final a bay cu e victoria di 5-1.

Desde trempan Deportivo Nacional a bay den atake unda cu na 7 minuut di wega C.A. Carabali de la Cruz ta habri e marcado. Wega ta continua unda cu Riverplate a haya posicion di e bala y Theo Teixeira a deposita esaki den e net na 17 minuut wega.

Riverplate a busca pa pasa e defensa di Deportivo Nacional, pero no tabata logra haya e buraco manera nan tabata desea. Na 28 minuut di wega Bryan Bedoya a anota e di 2 gol pa Deportivo Nacional. Faltando un par di minuut pa e prome tempo termina, Kenroy Ranger a anota e di 3 gol pa Deportivo Nacional.

E di dos tempo a inicia cu un Deportivo Nacional dicidido pa mantene e bentaha, mientras cu Riverplate tabata busca pa corta bentaha di gol. Na di 48 minuut di wega un biaha mas Kenroy Ranger a haya chens pa anota e di 4 gol di e anochi aki.

E hungadonan di Riverplate nan rendimento a cuminsa cay, y aki ta unda cu Deportivo Nacional a probecha y Edward Clarissa a anota e di 5 gol na 77 minuut. E wega a continua unda cu Riverplate a purba wanta e team di Noord te den 90 minuut.

Director tecnico di Deportivo Nacional, Dreyer Bracho, a indica cu desde trempan nan por a domina e wega, unda cu tur hungado tabata pendiente di kico nan mester a haci durante e wega.

Tabata importante pa Deportivo Nacional di a domina e wega desde trempan aunke Riverplate a empata e wega. E 5 golnan aki a duna e hungadonan mas confiansa pa e siguiente wega y asina mes nan sa cu no mester celebra hopi, pasobra apenas e campeonato a cuminsa y tin teamnan cu un plantamento mas miho.

Nan siguiente wega lo ta diasabra dia 21 di october contra Dakota y Deportivo Nacional lo prepara nan mes na e mesun manera. Pa e wega aki nan ta invita e fanaticonan pa yega stadion y apoya nan.

Director Tecnico di Riverplate, Alejandro Avila a expresa cu a enfrenta e ultimo campeon di e campeonato cu ta un bon team y tabata bon forma cu un gran cantidad di hungado.

E ta haya cu Riverplate tabatin un encuentro dificil, pasobra na comienso nan por a controla e bala, unda cu a empata e wega pero despues a bin tiro di pinalti y esaki a costa Riverplate pa bin bek den e di dos tempo. E team mes a cay hopi durante e rendimento y esey a duna e resultado aki.

Pa loke ta e di dos wega e preparacionnan lo sigui manera e ta bayendo, pero e coach ta kere cu e diferencia e biaha aki ta cu nan lo tin 7 hungado clave. El a splica cu 4 hungado importante tabata suspendi pa motibo di carchinan di e campeonato anterior y tabatin hungadonan den exterior pa cuestionnan di trabou.

Riverplate ta kere cu teniendo bek e hungadonan importante pa e siguiente wega e rendimento lo ta miho. Riverplate su di dos wega lo ta contra Bubali diabierna awo.



Dangui Oduber (MEP):

“Tur hende lo sinti e cambio cu e gobierno nobo’

ORANJESTAD - E siman aki oficialmente e formacion di e gobierno nobo ta cuminsa. Den fin di siman gobernador di Aruba a punta Evelyne Wever Croes como formado pa e proximo gobierno.

Despues di un rond di informacion caminda un rapport di informador a wordo entrega na su excelencia gobernador e momento a yega pa forma un gobierno nobo. E gobierno nobo aki lo ta uno di coalicion respetando e resultado di eleccion di dia 22 september 2017. Pueblo a papia y a pidi pa coalicion y esaki ta e resultado cu nos mester bay traha cun’e.

Ta un hecho cu pais Aruba a wordo laga na werki, bancarota, destrui y sin perspectiva. Nos sa kico ta e situacion, nos a pidi pueblo e confianza pa atende cu e situacion penoso aki y na e momento nan aki nos ta cla pa asumi nos responsabilidad.

Nos kier pa pueblo ta consciente cu e gobierno nobo lo ta uno transparente y uno cu di berdad ta bay traha na bienestar y progreso di e pais aki. E gobierno nobo su tarea ta pa pueblo sinti e cambio den nan cartera y sinti e cambio den nan manera di biba. Nos lo percura pa un alivio pa e cartera, nos lo percura pa un crecemento economico cu lo yuda crea empleo y lo yuda mehora e situacion financiero. Nos kier trece e siguridad bek pa pueblo cu a bay perdi ultimo 8 aña nan aki.
Nos kier tur hende por cana liber sin tin miedo cu nan ta wordo atraca of horta. Nos kier nos Aruba bek.

Cu optimismo nos ta mira un futuro briyante pa tur cu ta biba riba e pais aki. Porfin un aire fresco ta supla atrobe riba nos dushi Aruba caminda lo tin un gobierno integro cu t’ey pa sirbi su pais.
Nos no tin ningun interes pa traha pa un grupito, nos unico interes ta pa pone e hende central den nos gobernacion. Nos ta spera cu e proceso di formacion cana manera ta wordo premira y mas pronto posibel Aruba tin su gobierno nobo.

Fraccion MEP:

Procedura pa forma un gobierno cu base amplio lo tuma su tempo

ORANJESTAD - Dialuna, den edificio di APA,a inicia e reunionnan di formacion di e proximo gobierno di nos pais entre e tres partidonan. Lidernan di tur tres partido y nan conseheronan y miembronan di comision tawata presente pa asina duna inicio na e negociacionnan cu lo tuma luga pa asina pronto Aruba conoce un gobierno di coalicion manera pueblo a pidi pe.

Lider di partido MEP, sra Evelyn Wever-Croes, kende tambe ta Formado di gobierno nobo ta amplia riba e procedura di formacion di gobierno como lo siguiente:

“Diahuebs ultimo, mi a ricibi e encargo di Formado for di gobernador y den cuadro di esaki nos lo bay cuminsa cu diferente reunionnan. Mi a haya instruccion pa purba forma un gobierno di coalicion entre partidonan MEP, POR y RED.

Den e ultimo dianan desde cu gobernador a nombra mi como Formado, tin basta rumornan y speculacionnan ta circula di diferente aspectonan di formacion. Ta asina cu te hasta e gobierno a wordo forma caba cu varios diferente minister.
Sinembargo, tur esakinan no ta corecto y ta completamente falso. Awe nos ta bay cuminsa. Y e procedura ta bay tuma luga den e siguiente fasenan:
Acuerdo di Formacion: Esaki ta e combersacionnan tocante e puntonan den alineanan general pa yega na un programa di gobernacion.



Programa di gobernacion:Despues cu nos tin e Acuerdo di Formacion defini, nos lo bay na e programa di gobernacion. Tur e puntonan cu partidonan a bay campaña cu ne, ta wordo discuti pa asina cada vision wordo inclui den nos programa di gobernacion.
Ta importante pa tuma tempo pa discuti tur e puntonan aki pa asina nos por yega na palabracionnan concreto pa brinda pueblo un gobierno stabiel.

Reparticion di Carteranan: Unabes cu nos yega na e fase aki, Partidonan ta bay bek den nan seno pa palabracionnan kende lo bira candidatonan pa minister cu lo representa nan partido pa eherce e diferente funcionnan.

Proceso di Screening: Candidatonan a punta pa bira minister lo pasa un proceso di screening. Unabes cu e resultado di screening drenta, nos lo entrega e reportahe na gobernador, cu e deseo di a forma un gobierno cu un base amplio manera gobernador a pidi.”

Sra. Wever-Croes ta sigui bisa cu no solamente el a haya encargo pa forma e proximo gobierno sino tambe pa reuni cu diferente instancianan na Aruba, gremio, departamento di gobierno, sector priva y instancianan social y caritativo.

Nos lo bay tene cuenta cu esunnan cu ya caba a reuni cu informador y lo invita e otronan durante e simannan aki.

“Ta bay ta dos trayectorio pareu cu lo tuma luga den e dianan aki, ambos sin duda lo bay ta hopi pisa, pero atencion principal ta pa forma e gobierno.”

Sra. Wever-Croes ta conclui bisando cu lo tene prensa informa lo maximo posibel di e procedura di formacion di gobierno nobo. Alabes e ta pidi pa prensa duna espacio y trankilidad pa yega na un bon acuerdo.

Y ta priminti cu manera tin algo di informa, lo yama prensa pa asina pueblo tambe keda bon informa di henter e procedura.

Participa den e 5KM Walk & Run diasabra awor

ORANJESTAD - Aruba Aloe y Cool FM ta presenta diasabra awor un tremendo Walk and Run di 5 km formando parti di e Challenge Aruba Endurance Festival. E Walk and Run lo tuma luga diasabra 21 di october 2017 saliendo pa 6or di atardi for di riba e parkeerplaats dilanti di Hyatt Regency Hotel. E Walk and Run ta di e tipo Fun unda cu lo tin varios ticket pa New York y Miami cu lo wordo rifa entre e participantenan. Cu esaki naturalmente cada persona por dicidi si nan kier cana of core. E ruta mes lo ta uno hopi atractivo bayendo direccion di Eagle Beach cu bistinan sumamente bunita. E lo caba bek dilanti di Hyatt Hotel.

Pa registra por pasa na oficina di IBISA, Aruba Aloe su oficina na Hato of online via www.challenge-aruba.com .Tur persona cu registra pa participa lo ricibi un dry-fit T-shirt. E parti mas miho ta apart di haci un actividad saludabel lo bay entrega un check tambe na Aruba Paralympic Committee pa nan tremendo esfuerso. Tur persona cu a registra caba tin cu busca nan T-shirt diabierna 20 di october entre 5or y 7or di anochi na e Beer Garden riba parkeerplaats di Hyatt Regency Hotel. Ademas diasabra anochi despues di e Run and Walk lo sigui cu ambiente musical di N Fuzion, Joyride Band, Dj Vibes y Dj Phat Tunez completamente gratis. Tambe lo tin 7 restaurant presente cu diferente sabornan delicioso.

E festival ta wordo presenta pa Challenge Family, The Aruba Tourism



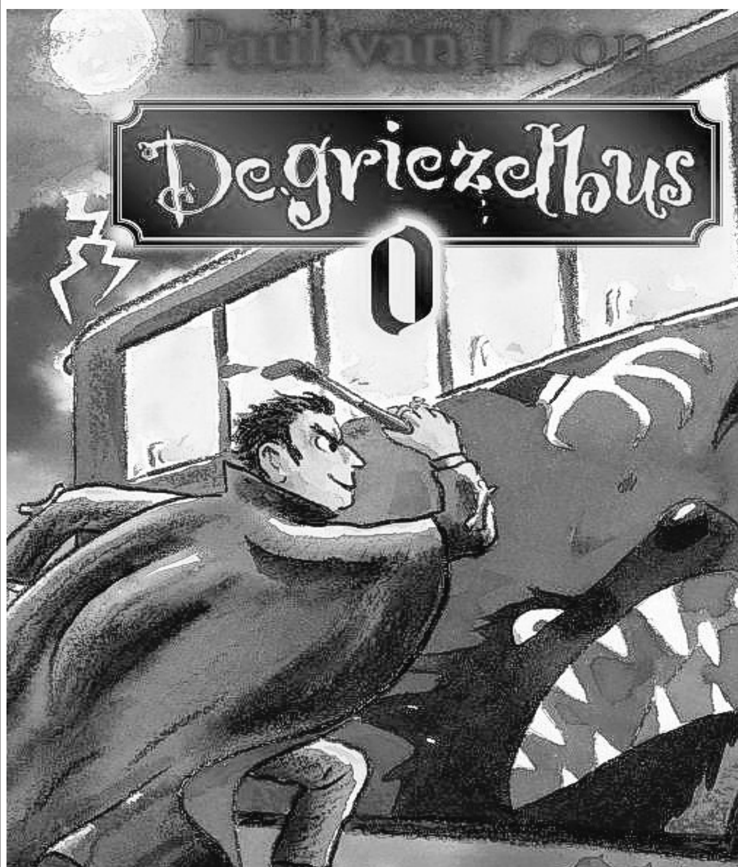
Authority, Hyatt Regency Aruba Y The Aruba Marriott Resort. Otro patrocinadonan ta: Tierra del Sol, De Palm Tours, Divi Hotels, Tropicana Hotel, Caribbean Mercantile Bank, Hilton Aruba Resort, De Cuba &Wever, Aruba Wine & Dine, Aruba Aloe, IMC, Ennia, Jet Blue,Compra NV, La Cabana Hotels, Queen Beatrix Airport, Amsterdam Manor, Paseo Herencia y ASD.

Paul van Loon y algo mas

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta invita mucha y adulto pa un presentacion di escritor di buki, Paul van Loon.
Esaki specialmente pa e di 25 edicion di festival di buki pa mucha 2017. Paul van Loon ta un escritor di buki pa mucha y su genero preferi ta suspenso.

Den pasado Paul van Loon a participa na dos ocasion na e Festival di Buki pa Mucha, na 1995 y 1998. E muchanan cu e tempo ey tabata gusta lesa Paul van Loon y a haya bishita di dje na scol awendia ta adulto cu te ainda ta fan di e escritor di buki pa mucha di fama mundial.

Paul van Loon a skirbi masha hopi buki mes y ta bon conoci pa su serie Griezelbus su bukinan a wordo traduci den varios idioma.
Ademas di e presentacion di Paul van Loon lo tin un jamsession di varios di e autornan y contadonan di cuenta cu ta participa e aña aki ya cu varios di nan ademas di conta storia ta trece poesia ritmico acompaña pa un instrumento.
E presentacion ta tuma luga na Cas di Cultura diamars dia 7 di november pa 6or y mey. Carchinan ta obtenibel na biblioteca na Playa y San Nicolas y na MFA Noord y Paradera pa solamente 5 florin.



Diamars e orario di servicio na cliente lo ta diferente

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu su orario di servicio na publico lo ta diferente awe diamars dia 17 di october 2017. Esaki debi na un reunion interno pa e personal.

Diamars lo duna servicio na publico te cu 10or mainta y esaki ta valido pa tur oficina esta na Camacuri, Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Parti atardi tur servicio na publico lo continua cuminsando pa 1:45pm.
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma bon nota di e cambio di orario pa evita cualkier inconveniencia.

Plachinan di number nobo cuminsando cu A-72001 ta cla pa entrega



ORAJESTAD - Departamento di Impuesto ta participa na tur automobilista cu na e momentonan aki ta wardando riba nan plachinan di number nobo, cu e plachinan a yega y ta cla pa wordo entrega.

Mester trece recibo di pago y comprobante di permiso pa traha plachi propio.

E clientenan cu nan number ta cuminsa cu A-72001 bay ariba, por pasa libremente na Departamento di Impuesto pa pasa busca e plachinan. Pa esaki mester acudi na Camacuri, na e local di custumber unda ta busca plachi number.

Ta pidi tur cliente pa trece e recibo di pago corespondiente y e comprobante di permiso di Departamento di Impuesto pa traha plachi propio.

Fitville e proximo reto pa Muscles and Lungs Crossfitness

ORANJESTAAD - Un biaha mas nos ta na porta di un evento sumamente grandi pa Aruba cu ta: Fitville Aruba Caribbean Championship, esaki lo tuma luga dianan 20,21, y 22 di october proximo lo ta bay ta riba arena di Hyatt, midiendo forsa entre no mas cu 75 atleta den diferente categoria y den diferente grupo tanto den masculino como femenino.

E biaha aki lo tin participantenan internacional for di Merca, Curacao, Sweden, Venezuela y e participacion di diferente organisacionnan di Aruba manera polis, Warda nos costa, Mariniers y no por keda afo E gymnan (BOX) di Crossfit di Aruba cu tambe nan ta presente pa participa; 297 Crossfit, Gradum y por supuesto Muscles and lungs Crossfit.

Esaki lo bira un atraccion enorme pa Aruba duante e proximo fin di siman, midimento di forsa, velocidad, capacidad y tenacidad lo ta bay ta e gran atraccion; tin entendi cu tur hende ta preparando lo maximo pa nan duna lo miho den e competencia y esaki ta algo great pa e participantenan cu despues di a train hopi lo ta bay tin un competencia unda nan por midi nan avance di nan entrenamento.

Diabierna 20 di october e actividad ta cuminsa pa 3or cu e prome competencia, pa 5.30 lo tin e segundo competencia disputando dos categoria Intermediat y Elite. Pa diasabra 21 y diadomingo 22 di october e actividad lo cuminsa pa 2or cu e prome grupo, pa e dianan aki nos lo tin e categoria di RX, Intermeidat, Scaled y hero, terminando diadomingo cu e premiacion.

Nos ta invita pueblo en general di Aruba pa reserva e weekend di 20-21 cu 22 di october pa ta presente na Hyatt Arena pa disfruta di e competencia aki cu dia pa dia ta bira mas y mas reconoci mundialmente.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di:



Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Rita C. Arendsz Croes

*03-06-1947 - †13-10-17

Acto di entiero ta wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi
wardador, mi'n tin
falta di nada,
den cunucu di yerba
berde E ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe
haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza
na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa
fayecimento di:

Belkis Flores

*22-05-1959 - +15-10-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi
wardador, mi'n tin
falta di nada,
den cunucu di yerba
berde E ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe
haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza
na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa
fayecimento di:

Filomena Croes-Boekhoudt

Mihor conoci como "Mena"
*11-06-1948 - †16-10-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor den nos curason
nos ta participa fayecimento di nos
mama, wela, bisawela, tatarawela,
mama bieuw :

Aura Fuentes Laclé

Mihor conoci como "Lola"
*22-08-1936 - †11-10-2017

Na nomber di su:
Mama : † Fortunata Luidens
Tata : † Placido Laclé
Casa: †Miguel Angel Fuentes
Yiunan : Nico y Imelda Fuentes y Famia
Lidia Fuentes y famia
Buchi y Margriet Fuentes y famia
Greta y Arcangel Martes y famia
Ruben y Zoraida Fuentes y famia
Lucien Fuentes
Nelson Fuentes y Sonia Maduro y famia
Jolanda Fuentes y Juancho Kock y famia
Enrique (Juw) Fuentes y famia
Beatrix Y Reynaldo Gomez y famia
Rumannan : † Efigenio y Sarita Laclé y famia
†Ramon y †Aida Laclé y famia
† Theodoor y †Maria Laclé y famia
Antonilia y † Juan Lampe y famia
†Valeriano Laclé
†Mario Laclé
Pedrito y † Vicenta Laclé y famia
Gilberto y Rita Laclé
Paulo Laclé y Dorothea Rip y famia
Elias y Lucia Laclé y famia
Delia Laclé y famia
Cuña : †Dionisia Fuentes Tromp y famia
Nieto y nietanan: Naldo, Dhanny, Anouska Fuentes, Meruza Wever, Marisol y Romeo Fuentes, Giovanni y Anchére Martes, Angelo, Steve, Stephany Fuentes, Julissa, Nerissa , Nigel Fuentes, Jayson Banfield, Rigmar y Jomar Kock, Mark Fuentes, Joanne Gomez, Urvin Paesch.
Bisanieto y bisanietanan y tataranieto, sobrino y sobrinanan, iha, swa y cuñanan, tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan.
Demas famia : Fuentes, Laclé, Luidens, Koolman, Dubero, Kock, Martes, de Cuba, Maduro, Kelly, Gomez, Tromp, Wever, Farro, Banfield, Loefstok, Yung, Bergrok, Paesch, Lampe, Erasmus, Regales, Winterdaal, Agustin, Chirino, Rip, Mejia, Marin, Palfit, Oduber, Ras, Rodriguez, Vrolijk, Croes, Pau Martinez

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 17 di oktober 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Un gradicimento na Dr. Jones y Anuska Jeandor, Cas di Machi, Christina y tur empleadonan pa cuido y amor pa nos mama.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento
di nos mama stima:

Sra. Flora Maria Lacle

Miho conosi como: Chichi
*16-10- 1932 † 12-10-2017

Na nomber di su yiunan:
Carlos Nicolaas
Ronnie, Deta Nicolaas y yiunan
Maria (Mary) Nicolaas
Shirley Lacle Nicolaas y yiu
Ronald Nicolaas y Mama di su yiunan
Manera yiu: Rudy Lacle y Patricia y yiunan
Albertico Nicolaas y Olga y yiunan
Evelyn (lienchi) Lacle y yiunan
Rumannan: Carmelo (Bubu) Lacle
+Dominico Lacle
+Chinda Albertsz Lacle
Nieto y Nietanan:
Anouska Hazel Nicolaas, Esposo y yiunan
Shavier Nicolaas y yiu
Shavienne Nicolaas
Jonathan Nicolaas (Hulanda)
Janely Nicolaas (Hulanda)
Joally Nicolaas (Hulanda)
Bisanieto, Bisanietanan:
Edillienne Nicolaas
Thyshaun y Tamya Hazel
Jadrick Nicolaas y S_Jay Rodriguez
Elize Nicolaas
Iha: Diego Vrolijk
Bon Amiganan di cas: Chenda Croes
Chicka Hose
Sula Jansen
Marcolina Kock
Aling Wing
Mildro Geerman
Tur Cuñanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, , Comer y Compernan, demas famia, amigo y conocirnan.
Miembronan di Flor di Brazil y Flamboyan
Ex coleganan di Gele Koorts Muskiet Bestrijding.

Demas famia: Vrolijk, Lacle, Nicolaas y demas famia na Aruba,Corsow, Bonaire,Hulanda cu ta mucho pa mentiona
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 17 di october 2017 pa 4' or di atardi na
Misa Sta Theresita Conception na San Nicolaas y despues saliendo
pa santana Catolico na San Nicolaas
E restonan mortal di nos mama Chichi stima lo ta reposa for di 2'or na misa Sta Theresita . Lo tin un box disponible pa Wit Gele Kruis

Adres pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home dialuna 16 october 2017 di 7or pm pa 9or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Je geloof was je kracht, je warmte, je vrolijkheid, je positivisme, je liefde, speciaal voor minderbedeelden. Wat zullen we je missen..."

Augustina Veronica de l'Isle-Rafael

Mihor conoci como "Mama Tina" of "Tina"
Weduwe van Ernand Horatus de l'Isle
*29-04-1923 †11-10-2017

Kinderen: Ernand (Papy) de l'Isle
Marius (Maiky) de l'Isle
Luty & Lies de l'Isle-Reynierse
Zanette & David Vos-de l'Isle
Suzette de l'Isle
Trynke de l'Isle-Anema
Anneke Façee-Schaeffer
Kim Tilleman

Kleinkinderen: Mike & Gillian, Marny & Cedric, Willy & Denise, Nicole, Sarah & Jose, Remi & Wendel, Daphne, Brian, Marco, Kimberley & Arnold, Vanessa, Marc & Gita, Dave, Stephanie & Lino, Sadira & Justin, Tiana, Maurice, Iona, Alexi
Achterkleinkinderen:
Ella, Dylan, Jesse Ch., Quentin, Eva, Autumn, Miko, Jesse, †Lara, Taro, Sophie, Naomi, Ravi, Lea, Zoey, Yuna, Mila, Elijah, Benjamin, Serge, Kyano, Mason

Broer: Eloterio (Techi)
Overige familie en vrienden
Met speciale dank aan SorMarleny en Leticia
Gelegenheid tot condoleren op maandag 16 oktober 2017 van 19:00 - 21:00 uur bij Aurora Funeral Home.
Er is ook gelegenheid tot afscheid nemen op dinsdag 17 oktober 2017 vanaf 2 uur in St. Franciscus kerk te Oranjestad. De begrafenisdienst vindt plaats om 4 uur.
Na de teraardebestelling liever geen rouwbeklag aan huis.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"For behold this my work and my glory to bring to pass, the immortality and eternal life of man. Moses 1:39

Gone to rest i sour beloved son, brother, uncle, cousin and friend:

Clyde Orlando James

Sunrise: 22nd January 1962
Sunset: 6th October 2017

Left to mourn are his

Father: Lucien "Ato" James (St.Maarten)

Mother: †Yvy Schmidt

Sister & Brother: Rita Schmidt (Aruba)
Lea Lynch (Holland)
Gracita Dormoy (Holland)
Essie Dormoy (Holland)
Verna Gumbs (St. Maarten)
Minerva (Holland)
George Dormoy (Aruba)
Ambrioso Dormoy (Germany)

Uncle's: Stanley Tross (Holland)
Tony Tross (New York)
Bernard Schmidt (Aruba)

Nieces, Nephews, Cousins, Neighbours & Friend

The Late Clyde James was related to : Aalse, Panthophlet, Janse, Schmidt, Godett, Lynch, Dormoy, Tross, James, Connors, Gario, Manathan & Peterson.

The funeral will take place on friday 20th of october at Aurora Funeral Home. The late Clyde James will be laid out from 2'o clock in the afternoon in the church of Jesus Christ of the Latter Day Saint in Seroe Blanco (Next to Friomax). Service start at 4 pm and after to the Central Cementery in Sabana Basora.

Condolence address; Aurora Funeral Home on thursday 19th october 2017 from 7 till 9'o clock.

We would like to apologize for anyone we forgot to mention in during this time of grief.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever

Cu Honda Pena
Pero Conforme Cu
Boluntad Di Dios
Nos ta Participa Fayecimento di
Nos Mama Stima, Nos Wela, Nos Tanta y Nos Amiga

Bertha Maria Britten

*06-06-1927 - †13-10-2017

Na Nomber di su:
Yuinan:
Michelle y Roland Edwin Thiel
Soraya Margareth y Aldric Werleman
Johnny Croes y Carolina Andrea Zapata

Su Nietonan y Nietanan Stima
Marielle Boekhoudt
Garrick Boekhoudt
Soryanne Werleman
Johnny Jeter Croes

Su Rumannan:
†Ana Britten
†Lazaro Britten

Su Yuinan sin Dolor:
Marleny Paz Piamba , Henry Acosta

Ex cuñanan y nan yiunan en especial famia Croes en general

Amiganan di Cas: Keta y Catey Werleman, Patricia Sanchez, Alejandra Sanchez Cortes, Mayra Leonora, Olivia Hoek
Bisiña y Conocirnan y Demas Famia: Britten, Croes, Roos, Ridderstad, Kelly, Acosta, Werleman, Tromp, Trimon, Lo, Vrolijk, Yrausquin, Boekhoudt, Thiel, Winterdal, Figaroa

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 18 di october 2017 na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or pa 11'or am na Aurora

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 17 di october 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si a lubida un of otro famia den e momentonan dificil aki.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso dolor na nos curason, pero cu conforme cu tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fallecimento inespera di:



Alberto Efigenio Wernet

*21 September 1930 – †14 October 2017
na edad di 87 Aña

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Eufrani (Franie) Wernet – Kelly
Yiunan cu ta stime un mundo:
Clara (Mena) Wernet
Roberto Wernet
Efe Wernet y Angela
Lucia (Lulu) y Cado Wever
Nieto-y nietanan na Aruba, Hulanda, y London:
Janice y Kenrick, Carol y Gregory, Jasmin y Garrick, Michael,
Miranda y Roelof, Junior y Indira, Chris, Jason, Denise y Mark,
Youri y Silke, Tyrick, Tarysse
Mescos su nietanan:
Gineally, Xeliany
Isabella
Bisanietonan:
Noah y Sophie,Sean y Alvin y John,Chloé y Carrick,Chayenne,
Joan y Robin, Zylon y Zion y Zayron y Zaqion y Zyrick, Hailey y Mason
Rumannan:
†Marie, †Laurens Dirksen y famia
Mamita , †Bartolo Dirksen y famia
†Fabia, Alfonso Croes y famia
† Luis, †Mylady Wernet y famia
Ely y Chimbo Gomes y famia
Celedonia Maduro
Swa:
†Mario, †Belen Kelly y famia
Ihanan:
Evelina, Mevis, Sixto, Efe, Ludwina, Chenta, Roland, Ellis, Irvin
Grupo Walishali, Legion di Maria, y ex coleganan di Lago

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Amigo y amiga nan di cas: Gina, Candy, Nicomeda, Susy y Chenta

Demas Famia: Wernet, Kelly, Wever, Dirksen, Croes, Gomes, Maduro, Rafine, Arends, Walters, Van der Veen, Rincones, Henriquez, Geerman, Henricus, Hurtado-Leon, Boekhoudt, Dull, Camara, Wester, Britten, Van der Linde, Thijzen

Ta invita tur familia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar:
diahuebs 19 di october 2017.
Di 2:00or pa 4:00or defunto lo ta na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz.
4:00or lo tin un misa pa despues hibe na su ultimo lugar di sosiego.

Adres pa condolencia:
diaranzon 18 october 2017 di 7:00pm – 9:00pm na Aurora Funeral Home

Enbes di flor of krans, un donacion pa grupo Walishali lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro nomber di famia.





" Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora Mi liberashon bin. Abo lo yama, I ami lo kontestabo: lo Bo anhela na e obra di Bo mannan.
Job. 14:14-15.

Cu honda pena y agradecido pa tur loke e la haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos difunto stima:

Martin Hector Faustin

Mihor conoci como "Faustin"
28-06-1953 – 14-10-2017

Na nomber di su:
Esposa: Maria (Lena) Faustin

Yiu: Bithiah Croes Faustin y esposo Jairo Croes

Nieta: Azaliah Croes

Rumanan:
Fortuna Edwards
Clive & Martha Faustin y yui
Kenneth & Gladys Faustin y yuinan
Leila Faustin y yui
David & Joel Faustin y yuinan
Nathan & Deborah Faustin

Su omo y tantanan:
Theresa Trim & Famia
Pauline Couloute & Famia
Catherine Julien & Famia
Ceceilia Licien
Richard Lubrun & Famia
George Jonas & Famia
Ignatius Trim & Famia

Swa y cunanan:
Olga Schwengle & yuinan
Isidro & Magriet Rasmijn & yuinan
Narciso & Lusalba Rasmijn & yuinan
Pedro Rasmijn & yuinan
Jacinto & Oneida Rasmijn & yuinan
Regina & Theo Martijn & yuinan
Maria Rasmijn & yuinan
Rita & Daniel v/d Linde & yuinan
Sabina & Gino Daal & yui
Eileen Rasmijn & yui

Su consuegra:
Frida Croes

Tur su sobrino y sobrinanan.
Su bon amigonan Carlos, Leandro y Giancarlo.
Su coleganan stima di Divi Links.
Demas Famia: Faustin, Felicien, Rasmijn,Trim, Alfred,Labadie, Augustin, Schwengle,Martijn, v/d Linde, Daal,Riley, Jean Baptiste, Mohamed,Fernandez, Croes, Lugay, Wever
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 19 october 2017 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home. Condolencia lo ta diaranson 18 October 7pm – 9pm.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 16 Oct 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6306	
4885	
1855	
5885	
BIG 4	
Sorteo # 5350	
4285	
1OFF	
Sorteo # 55	
3794	
ZODIAC	
Sorteo # 4109	
8823	
Cancer	
KORSOU	
Sorteo # 1860	
5654	
0056	
1924	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	360.000,-	
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 05-08-17-24-28

Sorteo # 4208		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	71.000,-
6	x Match 4	
97	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	290.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — **Afl. 390.000,-**



DIARIO	*7939-6886-3618*
SUPER 4	*6896*
SMARTPLAY	*CLOSED*
DAILY	*CLOSED*
FLAMINGO	*9931-4266-6041*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 16 Oct 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2008	
0742	
6624	
8916	
BIG 4	
Sorteo # 2008	
0392	
1OFF	
Sorteo # 64	
5246	
ZODIAC	
Sorteo # 2008	
8863	
Aries	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	360.000,-	
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	69.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	290.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — **Afl. 390.000,-**



Aries

No tin nada imposibel pa bo boluntad. Cu e transito di luna actual cu lo haci bo intuicion skerpi y bo mester “rafina bo antenanan psikico”, pasobra amor ta dal buelta den figura di esun cu menos bo ta spera. Number: 23, 31, 37 y 48.



Tauro

Spera e resto di siman cu tononan amoroso. Bo ta sinti bo mes den nubia cu e yegada di un hende cu ta trece alegria y posibilidad di cuminsa algo cu un biaha a tuma luga, den bo bida, pero awo ta den peliger. Number: 21, 29, 35 y 46.



Geminis

Lo bay tin situacion cu bo no a imagina den amor. Bo personalidad fresco y alerta lo briya awe. Ta spera bo un anochi cu sucesonan extraordinario. No desconfia di amor y busca solucion. Number: 19, 27, 33 y 44.



Cancer

No laga bo mes wordo guia pa apariencianan. Analisa ora cu momentonan dificil presenta y si bo no sa exactamente pa cua partido mester tuma parti den cierto circunstancia cu no ta totalmente cla pa bo. Number: 17, 25, 31 y 40.



Leo

Tene pasenshi. Esaki ta conduci na bon solucion. Bo ta haya bo mes vibrando den un tono hopi optimista, tipicamente di Leo, locual lo yuda bo recupera den situacionnan complica. Number: 7, 15, 21 y 30.



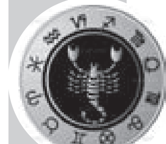
Virgo

Bo ta iniciando un caminda dentro di un etapa hopi productivo cu lo yuda bo recupera algun placa of inversion cu bo por a perde den e dianan cu a pasa. Awor ta ora di disfruta e compania di esun cu bo stima. Number: 5, 13, 19 y 27.



Libra

Bo ta cuminsa cu un ciclo carga di emocionnan intenso. Esakinan ta dianan hopi importante pa bo puesto. E capacidad analitico di bo signo y bo experiencia lo permiti bo regla un situacion sentimental bergonsoso. Number: 3, 11, 17 y 24.



Scorpio

Algo no usual lo bay sosode di nobo. Sigui bo sinti, cu ta hopi skerpi. Si tabata tin situacionnan confuso den bo realidad sentimental, procede cu cautela. Eherce un bon nivel di comunicacion. Number: 2, 10, 14 y 21.



Sagitario

E Sagitario ta na drempel di un transformacion personal cu lo trece un toke di renobacion total den nan bida. Ta hopi probabel cu cuminsando e siman aki bo ta cuminsando un amor nobo. Number: 9, 14, 24 y 41.



Capricornio

Lo bo cuminsa cu un etapa cu lo ta constructivo. No sigui cu e mesun cos, capricornio. Cu un actitud di perdedo un tras di otro, pensando cu nunca lo bo bay por sali di e situacion determina. Lo unico cu lo bo logra ta complica mas bo bida. Number: 19, 34, 44 y 51.



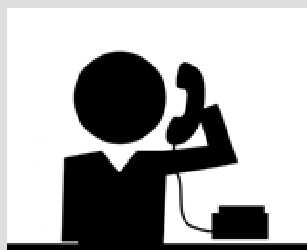
Aquario

Lo bo descubri algo cu lo causa bo hopi alegria. Bo inspiracion nan ta hopi positivo, ya cu riba e dia aki bo intuicion lo ta hopi activo y den un tono dinamico. No obstante, e influencia di Urano, lo pone bo reacciona riba impulso y imprudente. Number: 27, 35, 41 y 52.



Pisces

Esaki ta un siman excitante den bo bida. Si na e momentonan aki bo ta bo so, ta probabel cu bo ta na punto di rebiba un amor den cual tabata tin e prome luga den bo bida, pero cual marcanan a marca bo profundamente. Number: 25, 33, 39 y 50.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Fernandez
Tel. 583 1822

San Nicolas
Dr. Britt-Croes
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha Tel. 583 4908

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2017

WED	18	ADVENTURE OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	B
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	20.00	I
		ZENITH	06.30	****	H
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	19	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
		ZENITH - Dept.	****	18.00	H
SUN	22	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
TUE	24	ISLAND PRINCESS	13.00	19.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/16/2017


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	182.37	183.09	183.89
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	157.83	159.27	160.87
EUR	208.32	210.22	212.33
DKK	27.26	27.98	28.78
NOK	21.57	22.29	23.09
SEK	20.91	21.63	22.43

For amounts up to Afl. 100,000

Bon Nochi Drumi dushi cla pa presenta na cas di Cultura

ORANJESTAD - Bon Nochi Drumi Dushi kier laga tur hende cera conoci cu e prome storia Doornroosje, cu lo presenta den Cas di Cultura dia 22 di october binidero. E cuenta Drumi dushi ta traduci y adapta for di e storia original di Doornroosje, cu ta un clasico conoci pa hopi hende.

Desiree Correa, traductor y directora di e echado di tanto cuenta, ta adapta e contenido di e storia Doornroosje na un forma dibertido y crioyo, cu ta pas cu nos cultura y ta dun'e asina un toke mas reconocibel pa e publico. E storia ta haya e nomber di Drumi Dushi, cu alabes ta e tema principal di e storia tambe.

E storia mes ta un storia crea den siglonan pasa y a conoce varios cambio cu tempo. E prome storia tabata uno Frances publica na 1340.

E contenido di storia mas reconocibel na esun cu nos conoce awendia ta uno publica na 1812 pa e rumannan Grimm.

E storia cu Tanto Cuenta ta presenta, ta conta di un prinses cu na ora di nacemento a haya un encanto di un bruha malvado, cu ta encera cu ora e prinses cumpli 18 aña un hangua lo hink'e y esey lo pone drumi pa largo. Ta solamente un sunchi di un prins por kibra e encanto.

Pa motibo di un biahe, e rey ta encarga su yiu na tres Ada Madrina, cu tin cu cuida pa niun hangua no hink'e.

Pero pa un descuido e bruha ta gaña Aurora, e prinses cu e por tatua un pintura bunita riba su lomba y ta hink'e cu e hangua y pone drumi pa largo. Ta un prins jaagdo, cu tabata pasando den e mondi banda di e kasteel ta bin y duna e prinses un sunchi pa lant'e for di e encanto cu e tabata aden.

Den siglonan pasa e storia Doornroosje no tabata conoce un bruha, pero na aña 1981 a incorpora e figura di e Ada Madrina mal hende den forma di un bruha malbado aden. Fuera di e prinses, e bruha tin un rol esencial den e storia, pa motibo cu e ta esun cu ta trece un buelta den e liña di e storia y ta duna suspenso na prome luga, ora cu e duna e prinses e hangua pa pone drumi un soño casi eterno.

Tanto Cuenta ta invita e publico amante di Cuentanan di Hada pa cumpra boso carchi, pa e ultimo funcion di 3 Cuenta di Hada, riba 22 di october, di 4or pa 6.30 pm na Cas di cultura. Carchinan ta obtenibel pa 15florin na Van Dorp/De Wit, Plaza Bookshop, Bruna, Dyon Center, House of Cakes, Cas di Cultura y na oficina di Bon Nochi Drumi Dushi.

HammerSharks Baseball Organisation ta buskando talento

ORANJESTAD - E organisacion di HammerSharks ta preparando pa e siguiente campeonato di Little League 2018. Nan organisashon tin 5 aña trahando pa engrandese e deporte di baseball y ta dunando atrobe oportunidad na muchanan y mayornan den e area di Noord y Oranjestad un parti, pa join nos ariba veld di Calabas, segun un relato cu nos a haya.



Pa e motibo aki nos ta organisa try-out sessions den e ultimo dos siman nan di october, ariba dialuna y diaranson di 5:00-7:00 pm, dia y ora di training ta varia pa cada categoria. Tur mucha ta bon bini y lo no wordo nenga un oportunidad pa 'fall in love' cu e deporte di baseball.

Si bo jui,sobrino, nieto of amigonan di cas ta gusta e deporte di baseball y ta interesa pa join un team serio y cu coachnan cualifica ,esaki ta chens.

E unico rekisito ta cu e mester tin smaak y ta dispuesto pa sinja e deporte, cu ta yuda entre otro na fortifica e hungado su disciplina y ta siñe traha den team.

HammerSharks tin teamnan den diferente edadnan di categorianan cuminzando cu 5/6, 7/8, 9/10, 11/12 y 13/14, cu posibilidad pa un team di 15/16 den 2018.

Pa mas informacion:592-9280, y contact nos via nos Facebook page Hammersharks Baseball Organisation of por pasa na veld pa un try-out.

Corte di prome instancia 20 october 2017

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15 un pistol	I.A.G.L.	Pro forma. G.L. ta wordo acusa di posesion di un revolver y y balanan riba 7 di juli 2017.
08.30 ruari 2017.	R.v.d.H.	Caso militar: V.d.H. ta wordo acusa di a horta riba 28 di feb-
09.00 cos	J.E.D.	D. ta wordo acusa di ladronicia riba 9 di maart 2017 y di bende nan horta riba 26 di december 2016.
10.00	M.T.G.G.	ta wordo acusa di intencionalmente y cu premeditacion, tuma bida di un persona riba prome di mei 2017, via di tire cu un arma di candela. E ta wordo acusa di posesion di dos arma di candela y bala riba prome di mei 2017.

BONDIA ARUBA

Mas di 300 persona a participa na e Caribbean Active Aging Congress

ORANJESTAD -Durante fin di siman cu a pasa a tuma luga Caribbean Active Aging Congress, unda cu Minister Carlos Alex Schwengle tabata presente. E congreso aki tabata e prome organisa pa Fundacion Movemiento ta Bida. Minister Schwengle ta bisa cu esaki ta prome biaha cu a logra organisa e prome congreso di Active Aging di Caribe aki na Aruba.



Minister Schwengle a splica cu e tema di e congreso aki a haya mas atencion e ultimo 4 añanan. E ta spera cu tur aña por sigui tene esaki y cu aporte di gobierno, pero tambe di otro organisacion manera AZV, CEDE Aruba y SVb. El a manda palabranan di gratitud na Fundacion Movemiento ta Bida, pasobra nan tin e interes pa sigui promove pa nos grandinan ta activo y cu tin hopi beneficio. Tin cifranan den mundo cu ta comproba cu entre mas e grandinan move, nan ta mas saludabel. Mas nan move, si nan cana simplemente, nan presion ta bou control, nan condicion cardiovascular ta miho y nan ta biba mas largo cu un miho calidad di bida. Ta spera cu por sigui promove e congreso aki tur aña y pasa e datonan aki den un maneho nobo pa haci nos comunidad grandi mas activo ainda.

A cuminsa cu e congreso elaborando riba active aging, asina presidente di Fundacion Movemiento ta Biba, Rudy Leysner a elabora. A papia riba e discuti con un persona por embeyece mas activamente. Pe congreso aki tabatin oradornan di Hulanda, Canada, Brazil, Corsou y Aruba. E participacion na e congreso aki tabata grandi. Participantenan a bisa e fundacion cu mester sigui organisa tiponan di tayernan cu ta keda capacita esunnan cu ta traha cu hende grandi. Na e congreso no a conta solamente cu presencia di hendenan grandi so, pero tambe studiantenan di Universidad di Aruba, EPI y IPA.

Diferente experto cu a papia riba e temanan aki, unda cu a tuma diferente dato riba e tereno cu nan sa. "Nos ta spera cu e siguiente gobierno y minister cu ta bay carga e responsabilidad pa nos grandinan, pa tuma e congreso aki como un start pa bin cu un programa un tiki specifico pa nos grandinan, pa locual ta toca pa bay promove pa nos grandinan ta mas activo", asina el a expresa.







Preveni abuso di mucha

Stichting Fundacion Respeta ta presenta: Pa kico nos no ta warda secreto den nos cas



ORANJESTAD - Reglanan di siguridad di nos curpa ta un esfuerso pa por mantene nos muchanan safe contra abuso sexual. Asina nos duna muchanan e herment necesario pa e tin mas curashi y comunica na otro hende cu nan ta fuera di alcance (off limit) pa wordo abusa, segun e relato cu nos a haya di Stichting Fundacion Respeta.

"Algun luna pasa nos como famia a bay come na cas di algun amistad. Mi a cana drenta den cushina y mi a mira un di e mamanan ta kinipi wowo cu mi mientras e ta dunando mi yiu homber un di dos cuki caba. E mama aki ta bisa mi yiu poco poco den su horea: 'Shhhhta un secreto,no bisa bo mama'.

Pa mi grato sorpresa mi yiu a sclama: 'Oh, pero nos no ta warda secreto den nos cas. Nos ta haci sorpresa pa otro' Na es momento mi a pensa; mi yiu a comprende y e no tin miedo di papia, danki Dios.

Un regla importante den nos cas ta: 'no mag di tin secreto'. Nos tin e regla aki pasobra tene secreto ta un di e ingredientenan clave cu ta conduci na abuso sexual di mucha. E predador sexual ta conta riba e hecho cu e mucha lo warda e secreto.

Tin ora hasta ta test e mucha prome via di puntra e mucha pa warda un secreto chikito y inocente pa wak si e por warda un secreto mas grandi despues.

Nos mester siña nos yiunan cu nos no ta warda secreto, ni tocante cos chikito y inocente manera un cuki. Haci nan consciente tambe cu no mester warda ningun secreto. Por ehempel: 'No tene secreto ora un hende mishi cu bo partinan priva'

E mama cu a bisa mi yiu homber pa warda e secreto ta un amiga di mi y mi sa cu e no tabata tin mal intencion.

Na otro banda, e interaccion aki a crea e oportunidad pa mi por a comparti cu ne nos 'Reglanan di Siguridad di nos Curpa'.

Mi a conta cu nos tin sorpresa enbes di secreto. Un sorpresa ta algo cu bo ta warda pa tempo cortico y despues bo ta comparti e sorpresa lagando otro hende sinti contento. Pero un secreto ta wordo warda pa semper y hopi biaha e secreto ta pa proteha algo cu lo laga hende bira tristo.







Grupo di polis a haya test di oido gratis na FEPO

ORANJESTAD - Siman di kibra silencio a cuminsa y ya caba FEPO su luganan a yena pa haci test di oido gratis. Ayera tardi entre otro un grupo di polis tabata e prome nan pa haci e test.

Manera nos a publica ayera caba, Quota International Aruba a cuminsa oficialmente cu nan siman di kibra silencio pa conscientisa pueblo riba importancia di cuida oido. E siman a wordo habri oficialmente tambe pa gobernador Alfonso Boekhoudt ayera mainta. Quota tin 30 aña mas o menos ta organisa e evento anualmente durante e siman di kibra silencio.

Durante un conferencia di prensa ayera atardi Quota a haci nan prome test di oido pa publico na Fundacion pa esunnan cu problema di oido (FEPO) na Eagle. E prome personanan cu a wordo getest tabata cantante Janiro Eisden y Alto Comisario di Cuerpo Policial Dolfi Richardson, kendenan a subraya e importancia di cuida oido. E test di oido cu ta wordo haci ta un screening, pues si algun iregularidad wordo haya e instancia lo referi e pashent na nan dokter di cas pa wak mas detayadamente kico ta e problema cu e persona tin cu su oido.



Localidadnan pa test oido
Quota ta corda pueblo cu 4 organisacion a colabora cu Quota pa asina por brinda test di oido gratis durante e siman. E 4 luganan unda por reserva un test ta: Oduber & Kan, Aruba Hearing Institute, FEPO y SVb San Nicolas. Presidente di Quota Laurel Romijn-Pope a splica cu varios persona a yama pa haci testnan y cu cuponan ta limita. Pues e ta curasha esunnan cu tin interes pa yama e partnernan di Quota pa reserva un luga.

Na mes momento Quota a haya hopi persona cu no a haya e number di telefon corecto pa haci un cita. E numbernan di telefon corecto pa haci cita ta sigui: pa test na SVb San Nicolas por yama 5272732. E number pa reserva na Aruba Hearing Institute/oficina di dokter Cabenda ta 5878885. E number pa reserva na Oduber & Kan ta 5824719.



Aunke Aruba Hearing Institute solamente a haya 2 yamada te awo, FEPO mes a reserva un total di 65 persona caba ayera atardi. Sra. Romijn tambe a bisa cu Oduber & Kan lo ofrece e testnan di oido gratis te otro siman, aunke cu oficialmente Quota lo cera e siman diasabra proximo. Riba clausura diasabra tambe Wim Willems di FEPO lo presenta e resultadonan di e testnan haci na tur localidad. Lo detaya e resultadonan, e edadnan di persona cu a test y e trabou cu nan ta eherce.

Polisnan a wordo getest
Quota tambe a organisa pa polisnan por haya chens pa test nan oido. Esaki segun Quota ta pasobra nan ta eherce un trabou unda hopi biaha mester anda cu zonido duro. E 8 polisnan cu a test a haya resultado positivo. Sr. Richardson a invita henter pueblo di Aruba pa pasa un di e localidadnan pa haci test di oido. “E oido ta algo cu nos tur tin cu cuida, specialmente pasobra awo nos ta drentando temporada di Pasco y un bes ki tambe Carnaval. Den e temporadanan aki bo oido ta wordo exponi na mas zonido, pues nos di parti di Cuerpo Policial ta duna nos sosten y aporta na e accion aki”.



Persona honra
Durante siman di kibra silencio Quota tambe ta honra un persona den comunidad cu problema di oido cu ta aporta di nan mes manera bek na comunidad. E biaha aki e persona ta un hoben cu danki na FEPO a logra bay dilanti cu su estudio. E hoben su identidad, Quota lo divulga riba clausura di siman di kibra silencio diasabra proximo. Quota a splica cu e hoben aki lo lansa un producto nobo y cu 10% di tur ganashi recauda lo bay pa FEPO, ‘pa asina FEPO por sigui existi y yuda esunnan cu problema di oido’.